

11-11-11  
5

Февраль нов  
1932-це киза.

2 №

ВЕРИМУД



## Мезе сьорматф журналса.

	лопа- шире
1. Колхоснень организационно хозяйственной кэмокстамоснон инькса тяниень пиньгонь мероприятиятнень колга . . . . .	1
2. <b>И. В. Шапошников</b> — Бригадась — васеньце звенась колхоснень организационно хозяйственной ширеснон кэмокстамаса . . . . .	2
3. Колмоце областень партийнай конференцияса ВКП(б)-нь обкомть отчетнай докладонц колга резолюциясь . . . . .	5
4. <b>А. Матвеев</b> . — Якстерь армиять 14-це кизонцты . . . . .	13
5. <b>Сухоруков и Кожаев</b> . — Кода работась Мокшэрзянь областень промышленносць и кода арьсекшневи вишкөптемс сонь работанц 1932-це кизоня. . . . .	15
6. <b>С. Крутчиннин</b> . — Мезенди эряви кирнемс ловсь паксятнень эса .	19
7. <b>И. Егунов</b> . — Тракторть и сонь башка пяльксонзон работаснон колга. . . . .	22
8. <b>В. Самсонов</b> . — Мокшэрзятне Степан Разинонь восстаниянзон эса .	26
9. Капиталистонь масторхнень эса. . . . .	29

# ВАЛДОА ДУ

М.Мокш. ж.

(СВЕТЛЫЙ ПУТЬ)

Февраль нов 1932 н. 2 №

Г.Б. в Лнгр. Ц  
С.З. 1932 г.  
А.И. № 95

Эрьковонь обще-  
ственно политиче-  
ской и вель-хоз.  
журнал. Молдаец  
Мокшэръзянь  
ВКП(б)-нь обкомсь,  
облсполкомсь и  
облпрофсовець.

## Колхоснень организационно хозяйст- веннай кемокстамаснон инкса тяни- ень пингонь мероприятиятнень колга

ВКП(б)-нь ЦК-ать путфксое февральть 4-це шинь эзда 1932 кизоня.

Партиянь ЦК-ась шарфнесынь мяльсон сембе партийнай организациятнень сянь ланкс, што колхоснень организационно-хозяйственной кемекстамань задачась тяниень пинкть эзда ащи колхоснень артельной формаса касфстормань и кемекстамань задачась. Тяконь мархта, тя кизефкть эзда лисемок ЦК-ась лувонцы, што колхоснень тяниень пингонь касомостот, колхоснень артельной формаста коммуниат йотамать искусственайста вишкоптем ась ари пяк оцю пелькс вастонди. Тя пелькть, велень хозяйствань артеленъ формань вельф камотнемать ланкс, кона формась сатомикаста апак вишкопть и апак кемекстап ЦК-ась шарфнесынь мяльсон сембе партийнай организациятнень кода оцю пелькс вастонь ланкс.

Тундань видемати анокламать и сьоронь шачемать касфтоманц инкса тюремать мархта, ЦК-ась башка сядонга оцюста путнесынь ня тяниень пингонь задачатнень колхоснень организационно-хозяйственной кемекстамаснон инкса синь артельной формаснон эса, кона тяиень пинкть эзда ащи инь оцю (господствующай) формак:

1. Инь оцю пельксок колхозга трутть пуроптоманц эса эряви арафтомс бригадатель. Инь цебарь велень хозяйствань артеленъ сатфкснон (опыцнон) ланкс ваномок, ЦК-сь лувонцы цебаренди колхозга стама бригадань пуроптомать, колхозниконь валдонь (эрь пингонь) лувксонь мархта сянь мархта, штода кода те, тяфтама бригадатне сембе инь оцю велень хозяйствань работатнень маром кизонь кувалма пинкть эзда йотафнелезь теест кемекстап башка участва. Ня бригадатненди маром работама пинкты колхозсь максы эрявикс машинат, инвентарь и рабочей жуватат, конатнень инкса отвечай бригадась. Колхозникнень трудошинь оценкасна (питнияфтомасна) касфневи и кирьфневи бригадатель работань пяш-кодеманд и цебарь ширенц коряс.

Тяфтама бригадань пуроптомать мархта ряц аф эряви кадондомс шири (вастонь условиятнень, колхозть оцю и кемекстап шинц коряс) бригадатнень меле участкань кемекстамать аф маром велень хозяйствань работань пин-

кты, а вельхозяйствань работань башка пинкненди (сокамась, урядамась.)

2. Бригадиронь кочкамась, синь йоткост васцга—васц йотамать машфтомац и теест синь хозяйственной и политической содама шиснон касфтомать инкса тева лезксонь максомась-араза оцю задачась партийнай прганизавиятнень инголя.

Эряви оцюста йотафнемс эряфс ся практиковать, кона ни йотафневсь йотай кизоня цебарьста работай колхоснень эса ся бригадирхненди работанкса пандомать йотафнемс сянь коряс кодама улихть сатфксне бригадатель работанц шумордамда меле.

Бригадирхнень ответственозьцнон касфтомать мархта трудонь пуротомаса теест башка тевоень максмать мархта, эряви сатомс колхозга марстонь административнай карьерафкснень кирфтамаснон, конат башка тева касть пяк оцюста.

3. VI советонь пуромкть путфксонзон эряфс йотафтомасна сдельщинать сувафтоманц, учеть цебарьгафтоманц эрь колхозникть. эрь колхозникти трудошинкса пандомать йотафтомац сонь ширденза работань лувкстьи сонь цебарь ширенц коряс—сякокс иляткшни инь оцю задачась.

Тяконь шовор ЦК-ась шарфни мяль сянь ланкс, штоба аф сталгафнемс сдельщинать коса сон аш кода йотафнемс (кепотьксонди, сокамста, тялямста,) эрьхтемс ся мяльхнень, конат арьсхть колхозникнень трудонь шиснон инкса пандомс ярмакса конат лифнихть мяль колхозонь правлениять руководстванц полафтомс партийнай, советкай организациятнень административнайста тевоень вятемаснон мархта и йорайхть лифнемс кодамовок башка фондонди ярмаконь кайма примаф вельхозяйственной артеленъ уставда вельф.

4. Оцюста няфнемс цебарьста жуватань касфты ферматнень работань опыцнон, няфнемс жувата мельга якай колхозниконь бригадатель работанц сянь инкса, штоба жувань водяма работаса работай бригадаты коса работайхть колхозникт, питнесь паннемс синс работаснон ланкс ваномок (мзыра потяф лоф-

цта од жуватать касомань сталмонц ланкс ванозь, кода раштафтови жуватась и стак тов.)

5. ЦК-ась партинай и колхознай организациятнень работаса инь оцю политической задачкас лувонцы колхознай активть воспитанияц ударникнень—колхозникнень, социалистической строительства виень аф ужяль-дезь работайхнень оцю васц работама арафтоманц Колхознай активть ланкс эрви нежедемс вастонь организациятненьди инь оцю политической мероприятиятнень йотафнемаса—урожайть касфтоманц, сьоронь аноклама задайять пшкоче манц инкса тюремась и стак

тов, а тяфтажа колхозникнень мяльсон содиалистическойкс тиёмаса.

6. Колхознень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстама, клхознай активонь пуроптома и урожаень кеподема работанень эса оцю лезкс максси машино тракторнай станциясь. Тянь ланкс ваномок ЦК-ась мярьгонди партийнай организациятненьди вишкоте-тем эрь шинь лезксонь максомать МТС-нь мархта сембода пяк кадртнень кемокстамр работаса и вишкоте-темсруководствась МТС-нь хозяйственной работаса.

ВКП(б)нь ЦК-ась

И. В. Шапошников

## **БРИГАДАСЬ-ВАСЕНЬЦЕ ЗВЕНАСЬ КОЛХОСНЕНЬ ОРГАНИЗАЦИОННО-ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ШИРЕСНОН КЕМОКСТАМАСА.**

Колхознень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамац и колхозникнень социалистической перевоспитаниясна—арсихть центральной задачкас аф аныцек тячиень шиня, но и сембе омбоцекс пятилеткать йотамс. Колхознень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамаса центральной задачкас арси трудть производительностенц касфтомац.

„Трудть производительностенц—корхтай Ленинц—тя сембодонга эрви од общественной стройть сяськикс лисеманцты. Капитализмась вишкста касфнезя трудть производительностенц крепостничествать пинькста. Капитализмась ули кода педа пес сяськомс сянь мархта, што социализмась пуротни од и пясядя ламода оцю трудонь производительностенц ули кода касфтомс аныцек эста, мзярда труць ули ладяф цебярьста, мзярда видеста улихть лядяфт производствань средстванте и рабочей вийсь, мзярда ули машфтф обезличкась, мзярда ули машфтф уравниловкась, нят мероприятиятнень апак йотафтг аш меств и думандакшнемска колхозникть трудонц производительностенц касфтоманц колга.

Васеньце звенакс колхозса трудть цебярьста пуроптомаса эрви арафтомс бригадась, конац улеза пуроптф производственной принципнень коряс. Производственной бригадась цебярьста пуроптоманц вельдя, ули кода: 1. цебярьста явшемс трудть бригадась йоткса; 2. машфтомс обезличкать, тиёмс возможность инголи пяди колхозникнень труцнон специализациянцты; 3. трудть бригаднайста пуроптомац—социалистической фкя фкянь йотамс и ударничествать арсихть бригадаса васеньце вастокс социалистической дисциплинань ладямаса и колхозникнень мелко-собственнической психологияснон машфтомаса; 4. бригадаса работать цебярьста ладяманц вельдя—сяда пшккеста и перебойфтома путневихть тевс машинатне, рабочей жуватась и колхозникнень вийсна; 5. бригадаса сембода цебярьста можна ваномс эрь колхозникть работанц аф аныцек лама, но и цебярь шинька. Вов трудть бригаднайста пуроптомаса сембе нят це-

бярь ширетнень вельдя ули кода кемокстамс колхознень организационно-хозяйственной ширеснон.

Бригадтнень пуроптомста аф эрвихть нолнемс „дворка“ бригадат. „Дворкась“—тя стала бригада, конань пуроптомста основанди сявондеви аф производственной принци пся, учительствась. Тяфтама бригадась вредта башка мезевок аф канды. „Дворка“ бригадась кирьнесы: 1. рабочей вийть цебярьста явшеманцты (квалификациять и возрастной составть коряс) бригадатнень йоткса; 2. машинатнень, инвентарть, рабочей жуватанень и колхозниконь рабочей вийть цебярьста работас путнемаснон; 3. марстоптомантвь йотафтоманц. „Дворка“ бригадась явшесыня колхозникнень марстонь колхознай производствать эзда, яфнесы оцю колхозонь производствать лама башка йомбла колхозганя, вишкпнесы колхозникнень мелко-буржуазной психологияснон; 4. „дворка“ бригадась шорьси рабочей вийть квалификациянь кеподеманцты тянь вельдя трудть производительностенц касфтоманцты. „Дворка“ бригадась обезличкать, уравниловкать инькса кулаксь вяти пяк вишка тюрема, сяс мес сон йорсы страфтомс колхозть эсь потмосонза, аф максомс возможность колхозонь производствать организационно-хозяйственной кемокстаманцты, шорьсемс колхозникнень перевоспитанияснонды.

Производственной бригадаты эрви улемс комбинированнайкс. Бригадаса колхозникне улест рознай квалификация мархта (конат ба маштольхть работама машинатнень мархта, содалезь цебярьста вельхоз. производствань тевть) и рядовой колхозник аф фкя возрастонь (алят, ават, вярк касыкст). Тя максы возможность сяда цебярьста путнемс тевс производствань средстватнень, сяда цебярьста (радиональнайста) путнемс тевс рабочей вийть, сембе бригадаты работамс апак лотксек сембе производственной процезть йотамс, сяда цебярьста вятема руководства бригадаты работанц ланкса, кеподемс трудть Производительностенц сяда ламода вярк.

Бригадась эсь потмосонза явшни башка звенат, тундань видема кампаниять пинкста: видихть (видема машинаса сокайхть, инзайхть и ст. тов.) Аньцек бригадась потмоса трутть цебярьста явоманц вельде, бригадась потмоса специализациять вельде, ули кода сатомс оцю сатфакст трутть производительностенц кеподемаса.

Производственной бригадаты, кода правила, эряви улемс постоянной колхозникнень эзда и сондеенза кемокстамс мзяра эряви машинат, инвентарьхть, рабочей жуватат. Бригадась работанц ладямс стане, штоба эсонза дяль уль обезличла. „Обезличкась—ся аш кодамовок ответственность максф работат инкса, аш кодамовок ответственность механизационнень инкса, станокнень инкса, инструментнень инкса“ (Сталин).

Бригадаты марнек, и башка эрь колхозникти, конанцы кемокстаф машинась, рабочей жуватась—эряви отвечаемс синь состоянияснон цебярь ширеснон, инкса. Сталин ялгась оцю эрявикс шире маяссесь и максси трутть цебярьста пуроптеманцы, обезличкать машфтоманцы социализмань строяма тевть эса. „Эряви лиякс пруюптомс труппь. Эрявихть вийхне вастовасть путнемс стане, штоба эрь рабочанень группась отвечалъ работат, механизать, станокнень, работатъ цебярь шинц инкса“ (Сталин).

Трутть цебярьста пуроптоманци качества-нц лувоманц инкса эрь колхозникть ланкса машинань, инвентарень, рабочей жуватань кемокстамода башка, конатнень инкса эряви отвечаемс эрь колхозникти—эряви тиёмс кярятненди, видема машинатненди, лядема номерхт сянь инкса, штоба улель кода няемс кодама машинась тийсь пропуск видемаць йоткста, кодама кярязь тийсь йошмот, тянь велде уликода лувомс аф аньцек работат оцю шиц, но и эрь колхозникть работанц цебярь шинц, тянь вельде ули кода машфтомс обезличкать и тюремс работатъ цебярь шинц инкса. Производственной бригадаты улемс колхозникнень постоянной составснон эзда, конатнень кемокстамс „сембе основной вельхозработатненди, башка участкатнень эса сембе работама кизоть пинкста (шумардамосонза)“ (ЦК-ать путфксста.)

Бригадась марнек отвечай проиводстенной платтнень эсь пинкстост пяшкодемаснон инкса, производствань средстватнень и рабочей вийть правельнейста эсь вастозост путомаснон инкса, работатъ цебярь ширенц инкса. „Колхозникть трудошинц питненц путнемац кармай касондома и валгондома сяр коряс, кода кармай молема работась“ (ЦК-ась)

Лисенди кизефкс, конашка эряви улемс бригадаты? Тянь каршес минь макстама стама отвед: бригадась оцю шиц кармай лисендема:

1) Производственной заданиять эсь пинкстонза пяшкодемац. Аф эряви юкснемс сиря валмуворксть: „фкя шись анцы кизоть“. 2) марнек апок лотксек путнемс тевс машинатне, инвентарьсь, рабочей жувататне и сембе колхозниконь рабочей вийхне. 3) кирьдемс инь цебярь руководства бригадирть

ширьдя—вов кодама условиятненди отвечаза производственной бригадась оцю ширец (эшкац). Паксянь бригадась эса улемс аф 40-60 ломаньда лама, жуватань водямать эса аф 15-25 ломаньда лама, тяшка оцю ширесь (составсь) пяшкоцыень сембе условиятнень, конат ашихть бригадась инголя.

Эряви азомс, што производственной бригадась аньцек эста цебярьста кармай работама, мзярда колхозонь правлениять шарьхоловиста и сатомшкаста улихть азфт производственной заданиятне. Производственной заданиять эса, кода макссеви бригадаты эряви азомс: 1) мзяра работада: аф-фкя культурань видема васць. 2) эрь работат ушотксоец и шумордамац (аделамац) видемаць, кочкомась, тишень лядемаць и урядамась, сьоронь урядамась и ст тов) 3) работатъ цебярь шиц: а) сокамать крхкалмоц, б) мзяронь крда эряви инзамс, мзяра валхтови урожайда аф фкя культуранень эзда, мзяра лиси жуватань товарной продукцияда (мзяра явштф лофцга, мзярс кассь молоднякть весоц, мзяра шачикс жуватада и ст. тов)

4) Кодама производственной средстват и рабочей жуватат кемоксневихть бригадаты (тундань видемати урожайть урядаманцы);

5) Мзяра колхозникта бригадась эса и кодапт синь квалификациясна. (содама шисна)

6) Эрь работаты питнень путнемаць трудошиса и мзяра трудошида, конат явондови хть бригадаса марнек производственной заданиять пяшкодеманц инкса“ (Колхозцентратъ путфксоец).

Аньцек производственной бригадаты инголи заданиять тяфтама цебярьста путнезь, и стане жа эрявикс средствань нолдазь нят заданиятнень пяшкодемс—тянь вельде ули кода бригадаты пяшкодемс и вельф пяшкодемс сонь лангосонза путф задататнень: урожайть инкса тюремась, мастортъ цебярьста обработканц инкса, видемань пинкнень нюрьхкалгфтомасна машинатнень ванфттомаснон и синь марнек тевс путнемаснон инкса, обезличкть и уравниловкать машфтомаснон инкса—кода колхозонь производствать инь кяжи врагонц.

Бригадась пяшкоцыень лангосонза путф обязательстватнень аньцек сярда, мзярда цебярь ули бригадирсь, сяс „бригадиронь кочкамась, синь составснон ворьгодемаснон, али васцтаст валхтомаснон, тумаснон машфтомасна и бригадирти тевса лезксонь максомась сонь хозяйственной и политической содама шинц (квалификациянц) кеподемаса—ашихть оцю задачкак партийной организациятненди“ (ВКП(б)-нь ЦК-ать путфксста). Бригадирти цебярьста эряви содамс производствать сембе тевонзон (процессонц) техниканц маштомс теенза цебярьста эсь вастовасть путомс вийхне, производствань средстватнень, рабочей вийть, улемс прокс, тевса производствань мастеркс, тонафтнемс рядовой колхозникнень кода якамс машинать мельге, маштомс массатнень пуроптома, штоба пяшкодемс и вельф пяшкодемс бригадась производственной заданиянзон.

Ленин ялгась максесе оцю значения производствать процезонц ланкса маштозь руководствань вятемать шири.

„Удралениянь эрь работась,—корхтай Ленин—анай башка эрявикс содама ши. Можна улемс инь вию революционеркс и агитаторкс, и тяконь шовор йофси аф кондясти администраторкс. Но кия ванонды практической эряфть ланкс, кинь ули эрямань—ащемань опытоц, содасы, штоба маштомс тевонь вятема улемс сембе ширьде содайкс, эряви марнек и сатомшка содамс производствать сембе условиязон педа—пес, эряви содамс тя производствать техниканц и сонь тя пингонь вяр я ащи шинц вельде содамс научнай содама шить, вов сят условиятне конат эрявихть пшккодеме „кода-аф кода“ (Ленин 17 т, 54стр).

Ленин мезе ули сереса пуцы ся кизефксть, што сянкса, штоба кирьдемс руководства—содамс техникать маштомс ламатненъ эсь вастоваст путнеме стане, штоба эрь ломанць работаль эсь тевонь содама шинц коряс (специальностненц), штоба машинась работаль апак лотксек,—вов мезе эряви содамс бригадирти и мезе анай производствась сонь ширьденза.

1 Производственной заданиять пачфтемс марнек бригадати и башка колхозникти.

2. Производственной совещаниятненъ пу роптомасна сянъ инкса, штаба:

а) эрь колхозниксь содальхце кодама производствань средстват сондеенза кемоксневихть;

б) кодама работать качествац, конань эряви пшккодемс сембе бригадати и башка сявонь—колхозникненди.

3) Бригадирти эряви лувондомс трудошитненъ аф аныцек количествасна, но и работать качествац, конанц тиенцы башка эрь колхозниксь и теенза обязательнайста сьормачнемс сембе трудошитненъ колхозчкть книжкас.

4) Бригадирти эряви улемс соцфкя—фкянь йотамать и ударничествать эса пуроптыкс кода эсь бригаданц потмоса, а стьяне—жа бригадатненъ йоткса.

5) „Бригадирти эряви работамс апак лотксек дисциплинань и эсь йотконь дисциплинань пуроптомать эса, порядкать организованнайста сембе васттненъ эса вятезь, сембе васца улемс тевонь содайкс,“ (Ленин, 15, т, 166 стр).

6) Бригадирти эряви маштомс, штоба марнек машфтомс обезличкать, маштомс якама машинатненъ мельгя, рабочей жуватать мархта и тюремс безхозяйственностть каршес.

7) Бригадирти эряви ялан азондомс колхозонь правленияти заданиять пшккодемодо меле, кода тийф работась, кода путфтольхть тевс машинатне, инвентарсь и колхозникненъ рабочей вийсна.

Бригадирти эряви содамс, што сон ответчай бригадате сембе работанц инькса.

Производственной бригадатне цебярьста пуроптовихть аныцек эста, кда сембе колхозникне кемоста улихть таргафт трудть пуроптоманц, ламатненъ бригадава яшшемаснон эса, производствань средстватненъ рабочей жувататненъ бригадава яшшемаса, выработкань и работать цебярь шинц ваномаса работама. Тя пяк оцю тевть аш кода йотафтомс канцелярияса массатненъ участияфтома. Аф эряви юкснемс сянъ, што массатненъ синь ценъ ули мяльсна трудть производительностенц касфтоманцты, эсь материальной ширеснон и сембе колхозонь производствать цебярьгофтоманцты. Сяс колхозонь партийнай ячейкатненъ, правлениятненъ и комсомолонь ячейкатненъ задачасна ащи сянъ эса, штоба сяда цебярьста, бригадава яшшемс эсь партийнай, комсомольскай и ударнай вийснон. Бригадиронь кочкамать перьф эряви йотафтомс вишкя массовой работа. Бригадирсь лац тийсиня эзь тевонзон аныцек эста, кда сон ули авторитетнай, кда сон лац содасын я колхозонь производствань тевненъ. Аш кода кочкамс бригадирхт массафтома

Партиянь, комсомолонь ячейкатненди и колхозонь правлениятненди сембе работась эряви ладямс станя, штоба тяниок ушодольхть тундань видемати аноклама, пуроптомс социалистической фкя-фкянь йотама кода бригадатненъ мархта, станя и бригадатненъ эсь йотксостонга. Аныцек социалистической фкя-фкянь йотамать и ударничествать вельде, колхозонь крдатненъ большевиконь колмоце тундати вишкста анокламаснон вельдя, колхоз не аф аныцек пшккоцазь, но и вельф пшккоцазь видема площадть касфтомаса, модать сяда цебярьста тиёмаса, трудть производительностенц и сьоронь шачемать касфтомаса заданиятненъ.

Ячейкатненди эряви вишкста тюремс кафта фронтова—види шири молихненъ каршес васенда кигя кода тяниенъ пиньгонь оцю пелема вастть, „кяржи“ шири молихненъ и синь лангозост примеренецокс ваныхненъ. Види шири молихне сембе вийса ащихть работать эсь отям мольфтеманц инькса, синь нарнесазь класовой тюремать, аф лувонцазь эрявиксонди партиецненъ рольснон колхозненъ организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамаса, аф лувонцазь пельксонди колхозникненъ ланкс буржуазнай влияниять и ст. тов.

„Кяржи“ шири комотнихне сембе вийса ащихть меко-буржуазнай уравниловкать инькса, аф няхть кодамовок разница колхозненъ перьф и колхозненъ потмоса башка „элементненъ“ мархта классовой тюремать эса, сембе вийса ащихть сянъ инькса штоба полафтомс колхозненъ организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамаса лозунгть—100 процентонь коллективизациять йотафтомаса лозункть мархта. Кафта фронтова тюремань апак вятть аш кода сатомс оцю атфкст колхозненъ организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамаса и колхозникненъ социалистической перевоспитанияса.



Магнитогорскайсая тийф погрузочно-разгрузочная работа механизированная эстакада.

## 3-це областной партийной конференциясы ВКП(б)-нъ обкомть отчетнай докладонц колга резолюциясы

### I

Мекольдень кизотнень Советская союзонь пролетарияц коммунистическая партия руководствани ала, XVI партийной с'ездть решениязон пшкочнемаснон вельде, келиста сембе фронтка капиталистической элементнень ланкс молезь, сац оцю сатфкт Советская союзть культурнай и хозяйственной касомасонза и трудяй массатнень эряфснон цебярьгафнемаса, шумордазя социалистической экономикать фундаментонц тиemanц.

Тя социалистической строительствань сатфксне няфневихть од индустриальной гигантнень работана нолдамснон эзда, конат пухть кемя база Советская союзонь стака индустрия алу, лифцазь Советская союзть капиталистической масторхнень кядь алда, вишкопцазь велень хозяйствать социалистическойкс одукс тиemanц, основной сыора види райоттнень эса шуморяви сплошной коллективизациясь и сонь вельденза машфневи кулаксь, кода класс.

Отчетнай пинксь мокшэрзянь партийной организациять работасонза арси стама жа пингокс, мзярда XVI партийной с'ездть путфксонза эряфс йотафневихть и ошонь и велень капиталистической элементнень ланкс кемоста молема пингокс, коса мокшэрзянь партийной организациясь сац:

а) оцю сатфкт велеть социалистическойкс одукс тиемасонза, шумордазя основнойста

сплошной коллективизациять и основнойста тьянь вельдя, машфтф кулачествась, кода класс;

б) васенця сатфксне облаьса промышленность келепнема тевса. инь пяк вельхоз сырьевой базань мумаса, вельхоз, продуктань переработкаса, полезной ископаемаень вешендемаса;

в) оцю сатфкт культурнай ширьде касомаса, тя пинкть йотаффт эряфс всеобщай начальной тонафнемась, оцюста келелтьфт повышенной типонь учебнай заведенийтне промышленной, педагогической и велень хозяйственной кадрань анокламанкса, конат эрявихть область социалистической строительстванцты.

Нят сатфксне область культурнай и хозяйственной строительстваса йотафневсть культурно хозяйственной тарксемаса вастонь национальностне-мокшэрзятне, татархне рузонь эряйхнень мархта ряц, кода коллективизациянь тевса, производствань средствань максомаса, вельхоз техникань сувафтома тевса, а станя и од рабочаень кадрань касомасарабочаень од активса колхозонь массаса вастонь национальностнень социалистической строительстваса активнайста лездомаса, сьормас содама шинь, культурнай ширьде касомаса.

Областен социалистической строительствань нят сатфксне прокс полафнесазь мокш-

Эрзянь велеть шамаңц, кода класс машфт кулакть васц касы од социалистической хозяйства од пуропт трудонь формаса, шарфневи исяконь башка эрзясь оцю марстоптф хозяйствань социалистической работникокс.

Сембе нят сатфкснень мокшэрзянь партийнай организациясь сатозень партиять генеральной китьксонц эзда уклоттнень каршес кемоста тюрезь, види уклонтть каршес, кода инь пелькс васта тя пинкть эзда, „кержи“ шири мявцихиень и синь лангозост мирендазь ваньхнень каршес, национальной политикаса великодержавнай шовинизмазь и вастонь национализмазь каршес тюрезь.

Тя азфть коряс арьсезь, колмоце областной конференциясь путозя:

Лувомс обласной партийнай комитетть работанц удовлетворительнайкс и политической кинц видекс.

## II

Инь оцю сатфкст социалистической строительства обласнень партийнай организациясь сазь велень хозяйствать одукс социалистическойкс тиема са. Нят сатфксне няфневихть: совхозонь строительства, 5 совхозста 5500 га площадь мархта тя пинкть пачкодема 41 совхоз 227 тьожянь га площадь мархта, коллективизациясь, омбоша партийнай конференциять ульсь 8,3 процентт январь 1-цешинцты, 1932 к пачкоць 71,6 проц, ка фтф велень хозяйстваса социалистической секторть лувксод 9 проц 30 кизоня 80 проц, январь 1-це шинцты 1932 киз.

Ня велень хозяйствать социалистическойкс одукс тиемац вельде йотафневсь велень хозяйствать производственно-технической ширьде одукс тиемац, механизацияц и машинизация, конань няфнесазь тракторхнень касомасна 55 тракторста 830 тракторс 1931 к. касфтф вель. хоз. машинань нолямась 4355 тьожянь цалковавста 1930 киз., 80% т. цалковайс январь 1-ця шинцты 1932 к. хозяйствать производственной направленианц одукс тиемац технической культуратнень продукциясон касфтомань кига сембе видеф площадти 3,8 проц 1930 киз. кась 6,3 проц 1931 киз. и кормовой культуратне 1 проц, ита кась 3,1 проц., кирьфтафть сьоронь культурань площадь 86,4 проц., 80 проц 1931 киз.

Йотафтф вель.хоз. социалистической и производственно-технической одукс тиема, конань вельде келемсь яравой паксянь видема площадь 15,3 проц., кась сьоронь ша-чемась 13 проц, и тя кизоть велень хозяйствать товарностец йотай кизоть коряс кась 100 проц, ита ламос. Социалистической секторть таварнай продукцияц лувксод кась йотай кизонь 9 проц. васц 57,9 проц. 1931 кизоня.

Нят паксянь хозяйствань сатфкснень мархта ряц, сатфт васенця сатфксне социалистической жуватань водьяма стадань пуроптома тевса. Совхозга жуватань пряти лувкссь кась: оцю сюра мархта жувататне 556 пряста 1930 к. кась 8975 пряс 1931 киз; тувотне

134 пряста-7384 пряс: колозга 2474 сюра мархта жувататне 67500 пряс; тувотне 269 пряста 12500 пряс; пуроптфт 180 МТФ-т 28398 пряс жувата мархта и 129 тувонь водьяма фермат 7115 тува мархта, йолма жуватань касфтома фермада 42 эсост жуватада 8464 прят.

Совхозга и колхозга марстоптф жуватань лувкссь сембе обласнень жувататнеди кась 2,8 проц, ита 40,8 проц.

Аф ваномс нят оцю сатфкснень ланкс, конат сатфт вельхоз. социалистическойкс одукс тиемазонза и сонь производственной направлениаса тиемазонза, конференциясь лувонпы, што колхознень и совхознень лувкссь коряс касомасон пинкста лядонды тя пинкс лафча вастонди синь организационно-хозяйственной ширьде кемокстамасна, што обласнень райотне Центральной комитетть августь 2-ця шиня лифтьф путфксонц коряс колхознень организационно-хозяйственной кемокстамасон и ингольдень задачасон колга, кармосесть панема лувксонь касомать мельга и тиенць лама вастова кемя „кержи“ ширень синьфкст, колхознень организационно-хозяйственной ширьде кемокстамасон инкса кеме тюремать васц.

Лафчста трутть пуроптоманц, обезличкать, уравниловкать и потребительской (мелко-обслуживательской) мялхнень сьондода, конат лисендихть мекеде моли колхозникнень йткса мес афсатомшка колхознеди сложнай велень-хозяйствань машинань максомась и аш сатомшка сложнай велень хозяйствань машинань и тракторонь содама колхозникнень и совхозонь рабочайхнень ширьде, колхознень работасна ниня ащи пяк лафчста, конань инкса хозяйственной кизонь итокне кирьсть.

Тяконь шовор конференциясь йофси афсатомшканди лувонды башка партийнай организациятнень лездемасон практической работаса колхознень организационно-хозяйственной кемокстамасост и што кода колхознень ланкса руководствань вяти обласнень организациятне, тяфта жа и районной организациятневок тя пинкс работасон сатомшка одукс ашезь тий, штоба максомс цебарь руководства и лездемс колхознеди синь хозяйствасон пуроптома са, производствасон ладямса, учетонь пуроптома са и доходонь явоштомаса.

Кода основной оцю задача тяниень пинкть ингольдень мероприятиятнень эса велень хозяйствать социалистическойкс одукс тиемазонза эряви путомс—машфтомс сембе сязь фкснень совхознень и колхознень количественной и качественной ширесон йоткса, ладямс и цебарьгафтомс роботать кода видефнень мельга якамаса, и урядомасост, тяфта жа и жувататнень мельга якамаса.

Колхознень организационно-хозяйственной ширесон кемокстамасост инь оцю работакс арси работаса трудть производительносьтенц касфтома са, Сталин ялгать кота исторической условиязон пяшкодемаса (уравниловкать и обезличкать мархта тюремаса, шири работама планц коря пуроптомась и ст тов.)



Тяста колхоснень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамасна эряви пучомс кода центральной, пях эрявикс задачка и ингольпяли коллетивизациять кәсомац, нльня меколи моли коллективизацияса райоттнень эсовок, эряви ули кода йтафтом-аньцек колхоснень лац организационно-хозяйственной ширеста кемокстамаснон вельде, башка эряйхнень йоткова колхоснень сатфкснон азондомаснон синцень колхозникнень вишкста азондома работаса работафтомаснон вельде.

Инь оцю востокс работаса колхоснень организационно-хозяйственной ширеснон кемокстамаса арси трутт производительностенц касфтомац Сталин ялгать 6 исторической услонивязнон пяхкодемасна (уровниловкаты мархта тюремасы. планц коря шири работама пуроптомасы и ст тов.)

Лувондови цебярендн тундань арьсеф велень хозяйствань кампаниянь планць, конань эса путф тядянь тундаты яровой паксят келептемс 17,3 проценц, касфтомс совхоснень и колхоснень социалистической марстонь стадачнон, конатнень эса тракснень пачфтемс 151.624 пряс, тувотнень 84 тьожань пряс, конфененциясь лувонцы, што пях эрявикс производственной задачась мяластонь пинкть-пуроптомс сембе видьмонь фондтнень станя, штоба тунда 1932 кизоня видьмось улеза сатомшка, эсь пингова эрявихть анокламс тракторхнень и лия велень-хозяйствань машинатнень

Тя работасы тундань видема кампанияти анокламаса башка хозяйственной мероприятиянь эса улеза педапес содонф колхоснень йотай кизонь хозяйственной итокснон колга кизефксть ванондоманц мархта, дохотды явошнеманц и сай кизонди хозяйственной производственной и ярмаконь платтнень тя штемаснон мархта, колхоснень эса лац рабочей вийть явошнеманц, работать коряс бригадатнень пуропнемаснон, оцю бригадатнень йомлагофнемаснон мархта, прогрессивно премиальной сдельшинась, колхоснень эса учеть и отчетность ладымаснон вельде.

Тундань видема кампанияти аноклама шовор паксянь хозяйствать тиёмаса жуватань водьяма тевти,—пях эряви шарфтомс сатомшка мяль социалистической жуватань, водьяма ширети жуватань водяй совхоснень работаснон пуроптомаснон и вишкотпемаснон, колхоснень товарнай фермаснон вишкотпемаснон ланкс, МТФ-нь и СТФ-нь пуроптомасы колхозга лондовихть основной формакс социалистической жуватань водьяматы пуроптомаса.

Эряви сатомс аф аньцек марстонь стадань пуроптома, но и сатомашка пяхкодемс плани коря максф заданиять совхосненди и МТФ-ди лофционь максы жувататнень продукцияснон касфтома тевса и тиёмс аф формальна, а тевса совхоснень и колхоснень стадачнонды сатомшка условият жувататнень кирьдемаса, анокламс жуватань—пирьфт и педапес машфтомс обезличкаты.

Тяконь шовор эряви кемоста и инь маластонь пинкть лоткафтомс колхозникнень

эсь кядьгаст ащи жувататнень (куднармонень и учань водьяма тевть) марстоптомаснон. Тракснень марс пуроптомаснон эряви содондомс сянь мархта, штоба инголи анокламс сатомшка кормат, помещеният и синь мельгаст якаматы.

Лувондови, што фкя инь оцю туфталкс 1931 кизоня совхоснень эса сязьфксненди арсесь ся, што пях лафчста пуроптфоль труць: ульсь обезличка, безхозяйственность и ашель хозрасчет—конференциясь лувонцы пях эрявиксонди мярьгомс совхозонь директорхнендимарса рабочайвиень пуропты организациатнень и колхоснень мархта инь маластонь пинкть йотафтомс работа колхоснень совхосненди кемокстамаснон инкса и тиёмс синь мархтост договорхт совхосненди рабочейвиень максоматы колга. Шумордамс работать совхоснень йомлалгафнемаснон колга, башка учаскатнень эса йотафтомс хозрасчетть шарфтомс вастонь партийнай организациатненьди башка мяль участкатнень эзга цебярь руководителень явоштома тевть ланкс.

Фкя инь оцю лафча востокс участкава, конат шоряйхть колхоснень и совхоснень работаснон цебярь ширеснон кемокстамасост, арси кизефксь агрокультураць и агротехникаць совхозонь и колхозонь рабочайхнень йоткс сувафтоманц колга и афсатомшка содасазь эсь, тевснон велень хозяйствань производстваса команднай составсь (бригадирхне, комбайнерхне, жуватань мельге якайхне и лиятне)

Тяста няеви, што обкомть ширде лифтьф путфксь велень—хозяйствань кадрань анокламаса эряви пяхкодемс 100 проценц. Тяконь шовор эряви фатыамс сембе совхозонь и колхозонь крдатнень массовой азондома работать вельде агрокультураць и агротехникаць тонафнема.

Инь оцю мялень шарфтоматы шовор, кона эряви шарфтомс колхоснень организациаснон хозяйственной ширеснон кемокстамаснонды и совхоснень производственной работаснон пуроптоманцы тьяка пинкть конференциясь азонцы сембе партийнай организациатненьди, што аф эряви йомлалгафнемс башка хозяйствань вятихнень производственной значенияснон, конатнень эзда сембе областьца нинге 28 процентт, а башка районга 40 процент.

Пях эряви и сяда курок вишкптемс меропритиятнень страховой видьмонь фондонь пуроптоматы, велень—хозяйствань машинань анокламаты, тяговой вийть производственной задачатнень арьсемаснон колга башка эряйхнень йоткса.

Сянь коряс, што областень партийнай организациась цебярьста пяхкодезень съоронь аноклама и ярмаконь кочкама платтнень, партийнай организациась ашезя машфта, фталу илядома шить лия аноклама кампаниятнень эса (мушконь, вай—видьмонь, тишень, бирень и стак тов) и тага башка участкава кальдявста аноклайхть тундань видемати.

Штоба вишкптемс темпне совхоснень, колхоснень организациона—хозяйственной ширеснон кемокстамаса, тундань видемати анокламаса конференциясь лувонцы эрявиксонди

ковонь кувалмос и кода ламос кучемс партактивт веди, колхозу, совхозу и максомс конкретнай задания колхознень, совхознень орг-хозяйственнай ширеснон кемокстамаснон колга, политико-хозяйственнай кампаниянень пшкodemаснон и Сталин ялгать 6 исторической условиянзон эряфс йотафтомаснон колга.

### III

Промышленность йотафтс маса сатфксонь тиема ули; сонь удельнай весоц Мокшэрзянь облазса кассь 20 процента, 24 проценц, тя конь йоткс лувомс вирень хозяйствать, кустарной производствать; цензовой промышленно-сти капитальной вложениянень касомасна лувондовихть 54%, цензовой промышленно-сти валсвай продукциясь кассь 84 проц, кустарной промышленно-сти валовой продукциясь кассь 77 проц, вирень хозяйствась, проценц. Но тяконь шовор эряви азомс, што партийной организациясь работасонза сатомшка мяль ашезс шарфта промышленность касфтоманц ланкс. Велень хозяйстваса сатфксонь ти-емать мархта касы сырьянь базась, конанц-ты эрявихть промышленно-сти предприятия, штоба тя сырьять тиёмс товаронди и нолда-мс тевс, улихть условият мода потмонь иско-паемайхнень тевс сувафтомаснон колга, а сяс партконференциясь лувонцты, што тяниень пинкть эзда областень парторганизацияти шарф-тома инь оцю мяльсь промышленно-сти сгрозительствань кизефкснень ланкс сян инк-са, штоба сатомс тя тевса сяшка сатфкс, ко-нашка тийф йотай кизотнень эзда велень хо-зяйствать одукс тиёмаса.

Партийной организацияти шарфтомс ма-рнек шама ширдя новостройкань задачатне-нди, конатнень эсь пингоня и цебарьста йо-тафтомаснон вельдя ули кода вишкoptемс ингольпялига облазса промышленно-сти касфтомац.

Тянь ланкс ваномок эсь пингоня эрявихть анокламс стройматериалхт, пшкodemс ра-бочаень, инженерно-технической кадрань кизе-фксне, рабочайхнень коммунальной и культу-рнобытавой эряма шинь условиянь задачас-нон цебарьгафтомасна.

Синтетической каучуконь заводонь ти-емать оцю значениянц ланкс ваномок, канац арай лезксонь максык народной хозяйствать одукс теиманцты и национальной кадрань анокламат, конференциясь мярьгонди обко-мти лифтемс мероприятия Мокшэрзянь об-лазса ЗСК-нь строительствань задачатнень пшкodemаснон инкса.

Промышленной од предприятиянень ти-ема задачатнень пшкodemаснон шовор (катонин-най фабрика, консервань комбинат и лият) эряви шарфтомс мяль уликс промышленной предприятиянень работаснон ланкс, инголь-кига промышленно-сти мархта производствен-ной платтнень пшкodemаснон качестваснон ланкс, трутть производительно-сти кеподе-манц ланкс, ноляви продукциять качестванц и эсь питнень ушескофтоманц ланкс и тяконь мархта йотафтомс эряфс Сталин ялгать 6 исторической условиянзон.

Сянь ланкс, ваномок, што облазса кус-тарной промыслатнень значениясна оцю но-мекольдены кизотнень эзда кустарной коопе-рациянть тиёмась панжемась афсотомшка, ко-нац корхтай сян колга, што парт организа-циясь ашезс лады виенц ня кизефкснень пш-кodemаснон ланкс-партконференциясь мярь-гонди обкомти и областень партийной орга-низацияти ингольпялденъ работаса лифтемс сатемшка вий кустарной промыслать келеп-теманц ланкс, районга пуропнемас промкол-хост, кустарной промыслась сембода пяк ви-шкoptемс вастонь аф дефицитной сырьянь и сройматериалонь аноклавать ланиса.

Мекольдены кизотнень эзда обкомсь виш-кoptезя мяленц машина кинь транспортть ланкс и улихть сатфкст 5-це эксплуатацион-най МКЖД-нь районца, но тяконь шовор кон-ференциясь лувонцты, што районной партиань комитеттне (Рузаевкада башка) конат ащи-хть кшнинь кить маласа, сонь лангонзонза эсь мяльснон шарфнесазь пяк лафчста, ЦК-ать ноябрь ковонь пурфксонь кшнинь кить колга, транспортть мархта тячимс аф пшкочневи, лувомс пяк эрявиксонди шарфтомс мяль и максомс практической лезкс кшнинь ки ланк-са ащи партиань ячейкатненьди транспортть работанц цебарьгафтоманц инкса.

Партконференциясь башка путни задачат транспортонь ячейкатнень и райкопнень ин-голи. ЦК ать транспортть колга ноябрьской пурфксонц ланкс ваномок, штоба йотафтомс хозрасчотъ, хозрасчетной бригада пуропе-мать, машфтомс работаса обезличкать, рабо-танкса питнень пандомаса уровниловкать, кеподемс трутть производительно-сти, рабо-татъ качестванц и трудовой дисциплинать, вишкoptемс бюрократизмать каршес тюр-емать, цебарьста ладамс хозяйственно-пар-тийной, профсоюзной работать, йотафтомс работать цехти, сменати, бригадав, кеподемс вари социалистической фкя фкянь йотамань и ударнайста работань форматнень 100 проц. пшкodemс показательной транфинпланть.

Мокшэрзянь облазса вирень хозяйства-ть оцю значениянц ланкс ваномок и. ЦК-ать мекольдены решениянц коряс, кося азф, што-ба лифтемс вирень хозяйствань управленият башка комиссариатка, мокшэрзянь партий-ной конференциясь мярьгонди обкомти пут-омс кизефксть облазса вирень хозяйствань управлениян пуроптомать колга вярденъ организациянень инголя, и штоба тя управ-ленияти пуроптомс областень сембе леспро-мсоюзнень.

Оцю предприятиянень касомста, рабо-чаень кадрань аноклазь и массатнень куль-турнай запрозснон вишкodemаснон шовор коммунальной хозяйствань кизефкссь област-нень парторганизациять инголя ащи сембо-донга оржаста йотай кизотнень коряс.

Сянь ланкс ваномок, што коммунальной строительствась Саранск и Рузаевка ошнень эса моли лафчста конференциясь мярьгонди областень партиань комитетти лифтемс мер-оприятят тя кизоня эряма кудонь фондонь касфтомать колга, штоба тя фонць касоль 30000

кв. метрас и йотафтомс мероприятия коммунальной обслуживания цебьяргафтомасна и лият).

Сянь ланкс ваномок, што облазья лишнай трудовой вийда лама и вийнь лувксне сядонга пяк касондыхть колхозонь совхозонь вельхозяйствань производствати механизациять и машинань вийть максоманц вельде конференциясь лувонць, што организованнаиста шири роботама кучсемась и вийти учець облазья ладьяф кальдявста, конференциясь мярьгонди партиянь обкомти инь маластонь пингть сатомс сянь, штоба пякона цебьяргафтомс трудонь оделхнень и трудонь инспекторхнень работаснон райотнень эса и педа пес арьсемс кизефксть шири работама кучсемать колга колхозонь системать эса.

Апак ватт партиянь областной комитетть апма путфксонзон ланкс, эряви азомс, што лотребительскай кооперациясь йофси ашезя пебьяргаффта работанц рабочей снабжениянь цуроптомаса. Конференциясь шнасы обкомть путфксонц, кона потребкооперациять работанц обласьцонок лувонцы афсатомшканди, мезсь аф йотафциня эряфс обкомть ширеста арьсеф мероприятиятнень потребкооперациять работанц ладьяманц и рабочей снабжениять колга. Конференциясь лувонцы эрживксонди шарфтомс сяда оцю мяль партийнай организациятнень ширьде практической руководствать ланкс потребкооперациять и снабжениянь вяти организациятнень работаснон эса.

#### IV

Конференциясь лувонцы што хозяйственной ширьде касфксть ваксса йотай пинкть областень партийнай организациясь сашь оцю сатфкст обласца эряйхнень культурнай шиснон кеподемаса. Пцтай сембе школав якама пиньгонь итне (160320 ломань али 96,8 проц, 1930 кизонь 86120 ломань эземс) фатяфт всеобщай васенцекс тонафнемать мархта, ликпунктнень ззга 95940 ломатнень нолдамаснон вельде тяддень кизоть ни ульсь кода кеподемс сьормас содама шить эряйхнень йоткса 50 кизос модемс 30-це кизонь 70,3 процента 85,9 проценц 1931 кизоня. Тяка пинкть касффт повышенной и средней школатнень эса тонафнемась 11800 ломаньцта 16300 ломаньц 1931 кизоня. Тиддень кизоть панчф васенцекс Мокшэрзянь высшай тонафнема заведение — агропед ВУЗ

Конференциясь мярьгонди обкомти культурнай строительствать ингольпяли келептеманц шовор и тянь вельде всеобщай 7 кизонь тонафнемать йотафнеманц ваксса, башка мяль шарфтомс тонафтыень кадрань анокламать ланкс, сонь теоретической содама шинь кеподеманц и классовай воспитаниянц ланкс.

Кизефксне работать цебьярь Ширенц кеподеманц колга тонафнема тавть эса, школать политехнизациянь заадчанзон йотафтомасна, марксистско—ленинской воспитаниясь тонафнихнень йоткса, тюремась классовай ширьде аф миньценъ идеянь сувафнемать каршес,

учебникнень цебьяргафтомасна сембода пяк мокшэрзяннетнень араст центральной, инь важнай задачкас обкомть и сембе парторганизациять инголе.

Сянь линкс ваномок, што лафча руководствась РК-нень, районнай и сембода пяк стеной, производственной, колхознай печатть ширьде и афсатомшка лезкссь областень газетатнень ширьде конференциясь мярьгонди обкомти инь маластонь пингть арьсемс мероприятия районнай и стеной газетатнень организующай рольснон кеподеманц колга партийнай организациятнень инголи путфчатнень пяшкодемаса.

#### V

Областенеконь хозяйственной и культурнай ширьде касоманц шовор сяка пингть прокс мольфтьф вастонь коренной эряйхнень—мокшэрзятнень и татархнень инголи шашфтомасна, штоба сатомс руснень.

Коллективизациясь мокшэрзятнень йоткса 30-це кизоть васень пиньгонста сязомок кеподь 6,5процента 95,5 проценц и татархнень йоткса 9,9 процента 99,5 проценц. Тяка пингть коллективизациять ланкс нежедезь машффт разрывсь рузонь эряйхнень и вастонь национальностнень в. х. производстваснон йоткса.

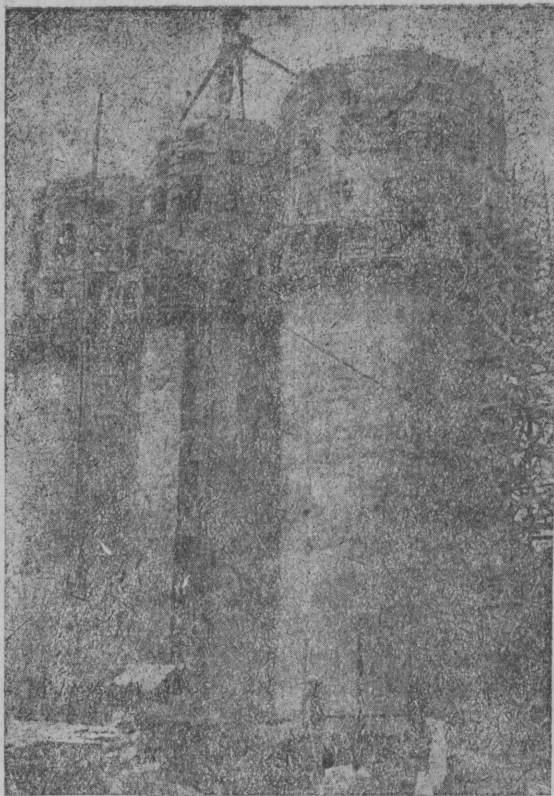
Сьормас содама шись мокшэрзятнень, йоткса касффт 78,7 проц., татархнень—74,4 проц и всеобучть мархта мокшэрзятне фатяфт 94,3 проц. и татархне 95,6 проц. Тяконь шовор сяда лама фатяф мокшэрзяда и татарда руководящай работас хозяйственной и культурнай строительствать эса обласьцонок. Мокшэрзятнень лувкссна руководящай работникнень йоткса обласьцонок кассь 44,6 процента 29 проценц и татархнень 3,6 процента 7,6 проценц, мокшэрзянь ответственной кадратнень 30 процента 36,2 проц., технической работникнень 6,1 процента 7,3 проц. Мокшэрзянь рабочайхнень лувкссна касффт 4117 ста 5339 моманьц али 16,3 процента 21 проценц.

Конференциясь лувонцы, што апак ватт кой-кодама сатфкснень ланкс родной кялень сувафтомаса и делопроизводствань ватемаса, сембе сяка крайкомть путфксонза и обкомть и облКК-ть январьскай пленумонь путфкссна мокшэрзянь вельсоветнень и рикнень эса делопроизводствать родной кяльс йотафтоманц колга 32 кизонь январьть 1-це шиньцты апак пяшкотть.

Конференциясь мярьгонди обкомти 1932 кизоть васенцекс цялестонза йотафтомс родной кяльс сембе учреждениятнень национальной велетнень, колхознень, школатнень и рикнень эса.

1932 кизоть пингста рабочайхнень йоткса мокшэрзятнень лувксснон пачфтемс аф 30 процентта кржас и татархнень аф 5 процентта кржас.

Ладьямс 1932 киз. нормальной тонафнема родной кяльса сембе нацшколатнень эса, мезенкса школатненди максомс марксистски выдержаннай учебникт родной кяльса.



Магнитогорская коксовандам аноклаф уголь-хнень (цяткнень) ванфтома желез-бетоннай башнят.

Конференциясь мярьгонди обкомти 1932 кизоть пинкть арьсемс кизефксть областень-нок мокшэрзянь вузонь панжемать колга.

## VI

Лувомс, што парторганизациять марстонь касомад сатомошка (4813 ста 8448 ломаньц) и сатмошка касфтф мокшэрзянь лувкссь организацияса (22,7 процента-30,1 проц'). тя-конь шовор конференциясь лувонцы, што аф пяк пезьярста ащи тебсь рабочаень лувксть мархта организациять эса, коса рабочайхнень лувкссна касфтф 2482-ста 3324 ломаньц, но проценца сись кирьс 50,6 ста 38,2 процени. Конференциясь лувонцы, што тя лиссь семб-ода пяк предприятиянь парт ячейкатнень ла-фча шиснон сюнда и мярьгонди обкомти ви-ияфтомс работать рабочахнень йткса партияв таргамаснон инкса, штоба 1932 кизоня ра-бочайхнень лувксснон организациять эса, ка-сфтомс аф 40-42 процента кржась.

Областень партийнай организациясь ламода кассь и большевикокс кемокстась шаркснемат-нень мархть тюремаса, но идейно политической содама шиц и большевицкай кеме шиц парт-иять оцю пяльксонц нинге голь аф сатомошка. Тянь инкса корхтайхть фактне партинай орга-низациять эса тов сей шаркснематнень колга (1930-це кизонь тунда) „кяржи“ ширдень оппортунистонь антисередняцкай мянцематне 1930-це кизонь сьокседа, варжакснематне види кядь шири и мекпяли 1931 кизинь сьоксесь

няфтезе, што ульсть тага „кяржи“ шири мян-цемат (великодержавнай шовинизмань и вас-тонь национализмань мяльхть). Тя путни задача сембе партийнай организациять инголи — тюрамс атак ужальтть партиять генераль-най китьксонц эзда шаркснематнень мархта види шири шаркснемат мархта, кода инь оцю пелькст мархта и „кяржи“ шири мянцемат-нень мархта, тюремась конатнень мархта ме-кольдень пинкть Мокшэрзянь облосць арась цяк оржакс и шаркснесматнень мархта ле-нинской национальной политикать эзда.

Конференциясь шнасы крайкомть и обко-мть путфксснон „Правда“ газетать обзоронц коряс „Краснай Мордовиять“ „левацкай“ эн-тузизманц колга и мярьгонди обкомти инголь-пяльдень работасонза сембе вийса пуроптомс областень парт.-организациять нолдаф „лева-цкай“ эльбяткхнень педа пес петемост и тю-рема колхоснень организационно-хозяйствен-най ширеста кемокстамаснон инкса.

Конференциясь лувонцы, што инь оцю и оацка мяль тянь пинкста эряви шарфтомс ня райотнень работаснон ланкс, конатнень эса ульсть нолдаф лама „кяржи“ шириень синь-пкст (Слобдань, Зубувонь, Темникавонь) сян инкса, штоба пачфтемс педа пес синьфкснень фетемаснон и педа пес эсь эльбяткхнень ша-рьхкодемать вельда ня районь парторгани-зациятнени пуроптомс видекс большевикокс марнек организациять партиять генеральной кькь сонц, совхоснень и колхоснень работа-сноницебьярьгофтомснон и марнек организа-циятт работанц цебьярьгофтоманц инкса тюре-ма. Кемоста вачкодемс „кяржи“ кядь шири синнихнень ланга, тяка мархта фкя пингова эряви вятемс кеме тюрема види кядь шири молихнень каршес, конат йорайхть тийф эль-бяткхнень вельде синнемс парторганизациять марнек цебьярь работанц колхознай строите-льствань тевса, тя мархта лездыхть классовай вракти колхоснень каршес тюремста.

Партиять генеральной китьксонц эзда ша-рксихнень каршес вию тюремат вятеманц мархта ряц, эряви вятемс кеме тюрема шерь-хкондематнень каршес национальной кизеф-ксса-великодержавнай шовинизмать и вастонь национализмать каршес, кодама-ба формаса сись гяст лисендя.

Партийнай организациять составонц од шиц, лафча пролетарской прослойкась и пар-торганизациять оцю цяльксонц идейно поли-тической лафча содама шиц, анокс содаф лафнепнесы партийнай организациять кемос-та идейнай ащеманц и лезды партиять гене-ральной китьксонц эзда шерьхкондематнень вишкoptемаснонды.

Тя мархта ряц конференциясь лувонцы, што марксистско-ленинской воспитаниясь и парторганизациять идейно политической со-дама шинц кеподдмань задачась эряви путо-мс кода фкя инь оцю задачакс парторганиза-циять инголи, кона анай обкомть и райкомть ширде сян, штоба сись цебьярьгофтолезь и вишкoptелезь партпросвещения ланкса ру-ководствовать.

Башка инь оцю мяль тяка мархта фкя пингова эряви шарфтомс касфтови кадратнень идеолигическайста тонафтомаснон ланкс сембода пяк повышенной типонь школатнень эса: сянъ лувомок, што моли кальдявста Сталин ялгать съорманц ванондомац и сонъ эряфс йотафтомац (кона кучфоль „Пролетарская революция“ журналть редакциянцты), конференциясь мярьгонди марнек областень парторганизацияти инь виюста вишкоптемс Сталин ятгать съорманц ванондоманц, кемоста содондомс тя ванондомать основной тевс вятемань политической задачатнень мархта конат ащихть эрь районнай организациять, и эрь партийнай ячейкаты инголе, Сталин ялгать съорманц ванондоманц вельде варжамс марнек, коданя моли тевса тюремась партиять китьксонц синниензон каршес, нинге сядовок врякеподемс парторганизациять идейно-политической содама шинц сембе работаса партийнай воспитаниянь тевса, кеподемс партиять историйнц большевикокс тонафнеманц и нинге сядовок пяк вишкоптемс тюремать тевса работать эса большевиконь кеме мяльть инкса.

Сталин ялгать съорманц ванондоманц вельде варжамс, коданя моли политической содама шинь тонафтомась вастонь тонафнемань заведениятнень и партпросвещениянь сеттнень эса.

Сплошной коллективизациять вельде, облацдонк основноиста кулакть кода классонь машфтьманн мархта ряц башка велень парторганизациянь звенатнень эса лисендихть стама мяльхть, што лоткафнесазь тюремать кулакть каршес и лувонцазь аф пелема вастокс кулакть активностенц, аф шарьхочнесазь кодама од методонь формаса и улихть стама тефт, што лувонцазь аф эрявиксонди колхозга массово воспитательнай работань вятемать и полафнесазь сонъ администриваниянь и командованиянь метоца работань вятемста. Мекупяльденъ пинкть эзда террористической лисендемагнень вишкоптемасна ламоц районга (Зубувань, Саранскаень, Дубенкань и нинге кой конатнень) классовой вרכת ширде и синь ланкс лифтемаснон инкса пингонь кувалгоптомась судебно следственной оргаттнень ширде, ня фактнень ланкс ваномак парторганизациять политическойста аф пуроптомац корхтай сянъ инкса, што тейнек эряви вишкоптемс классовой чуткостть и ваномс классовой вרכת мельге. Тя анай инь оцю мялень шарфтома марнек партийнай организациять ширде сянди, штоба вятемс кеме тюрема ня тефнень шири види кядь шири оппортунистонь мяльса ваныхнень каршес и судебно-следовательнай оргаттнень работаснон инь кемост цебяргофтомаснон инкса.

Тяка мархта фкя пингова инь кемоста эряви вачкодемс сят мяльхнень ланга, конат лисендихть ламоц велень парторганизациятнень ширде, што эряви полафтомс организационно массовой работать политико хозяйственной кампаниятнень йотафтомстост анцек администриваниянь метоца и пуроптомс марнек партийнай организациять колхозга организа-

ционно-массовой работать вишкоптеманц перьф, кемоста тюремсят мяльхнень каршес, конат йорайхть колхознай строительствать ланкса вятемс руководства коське бюрократической командованиянь методонь формаса вярде колхознень организационно-хозяйственнойста кемокстамодост башка.

Келиста вишкоптьф совхознай и МТС-нь строительствась, крупной колхознай производствань пуроптомась инь оржаста путни инголенок задача, штоба кемокстамс велень партийнай организациятнень, кода лувкснон, а станя и цебяръ ширеснон. Виюста партийнай ячейкань пуоптомась совхозга, бригадава, сме нава, цехова парторганонь пуроптомась и кемокстамась, партийно-массовой работать цеху, бригадав и звенав йотафтомац арсихть инь эрявикс задачкас колхознень организационно-хозяйственнойста кемокстамаснон эса и промышленностень вельхозьяйствань производствань сембе звенань работатнень ширеснон кеподемаснон инкса.

Социлистической строительствань задачатнень касфтомасна область эса анай ширденек сянъ, штоба инь виюста пуроптелескь сембе трудяй крдатнень социалистической строительствань тевти. Башка инь кемоста тя мархта ряц эряви вачкодемс лисендеви мяльхнень ланга, конат лувонцазь аф эрявиксонди рабочаень и колхозниконь од формань активность: социалистическойкс фкя фкянь йотамать, ударничествать, сосовместительствать, буксирнай бригадатнень и стактов, советнень массовой работаснон кооперациятнень, профсоюзонень, аватнень и одломатнень йоткса работань вятемать, кода колхозса и совхозса, станя и производстваса и работать аньцек аф кунара велеста саф сырой кадратнень йоткса и добровольнай обществатнень, сембода пяк шкаень каршенветнень работаснон вишкоптемаснон.

Инь лафча гастокс массовай работаса тяпинкс арси работась аватнень йоткса, сембода пяк мокшэрзя и татар аватнень йоткса, Кальдявста шарфневи мяль аватнень советкай, хозяйственной и общественной аппарату руководящей работас таргамаснон ланкс и аватнень колхознай и совхознай производстваса руководящей работас таргамаснон ланкс. Конференциясь лувонцы инь эрявиксокс пуроптомс ня кизефкснень аватнень йоткса работань вятемань форматнень и методтнень лацсемс совхознай и колхознай строительствать вишкоптемань задачанзон коряс.

Конференциясь инь оцю мяль шарфни ашуфнень йоткса работать цебяргофтоманц, ашувань группань пуроптомать ланкс сембе од, нинге организационна хозяйственнойста сатомшка атак кемокстак колхознень эса и тяфтаня, ашуфнень ланкс нежедезь и сонъ вельденза середнякть ширезонк таргазь, вишкоптемс тюремать колхозса кулаконь мяльхнень и влияниять каршес.

Сянъ коряс, што профсоюзонень работасна цебяргофат одукс работань ладяма тевса производствати шама пядья шарфтомаца, келиста таргафт профсоюзонь массатне соц.

иалистической строительствати и ударничест-  
вати и кепотькшневи рабочайхнень культур-  
но—политической содамасна, конференциясь  
лувошты, што лама вастова профсоюзне ра-  
ботаснон одукс тиёмать йотафтозь формаль-  
найста и ашезь сувафат сембе работаснон  
сменах, цеху, бригадах, и нинга, лафча рай-  
копнень руководствасна районнай и алудонь  
профоргаизациятнень ланкса и мярьгонди  
обкомти и райкопненьди касфтомс конкретной  
руководствась профоргаизациятнень мархта,  
сембода пяк районнай и алудонь профсоюз-  
онь звенатнень мархта, лиякс путомс проф-  
союзнень инголи профработань одукс тиёма  
задачать, кона лездоль предприятиясь про-  
изводственной деятельностью кеподеманцты  
и социалистической фкя—фкянь йотамать и  
ударничествать высшай формас йотафтомас-  
нонды.

Сянь ланкс ваномок, што комсомольской  
организациять ролец и активностец касы па-  
ртия лездомат тевса, велень хозяйствовать  
социалистическойкс одукс тиёмаса и пром-  
финпланты пяшкодемаса конференциясь шар-  
фни оцю мяль комсомольт мархта руководст-  
вать и партийнай влияниять вишкоптеманц  
ширес комсомольт йоткса марксистско—лен-  
инской воспитаниять ланкс и максемс ком-  
сомолти практической лезкс комсомольской  
массатнень йоткса большевицкай воспитани-  
янь задачать эряфс йотафнемань тевса, и  
сембода пяк оц сувафнень йоткса.

Сяс мес велень советтне афсатомшка од-  
укстоптозь работаснон и ашезь шарфта ра-  
работаснон велень хозяйствовать социалисти-  
ческойкс тиёма кизефкснень и колхознень  
организационно-хозяйственной кемокстамас-  
нон ширес, конференциясь мярьгонди обком-  
ти шарфтомс мяль тя работать ширес и ма-  
ластонь пинкть арьсемс конкретной меро-  
приятыя велень советтнень работаснон и  
производительной деятельностьюцнон кеподем-  
ать колга.

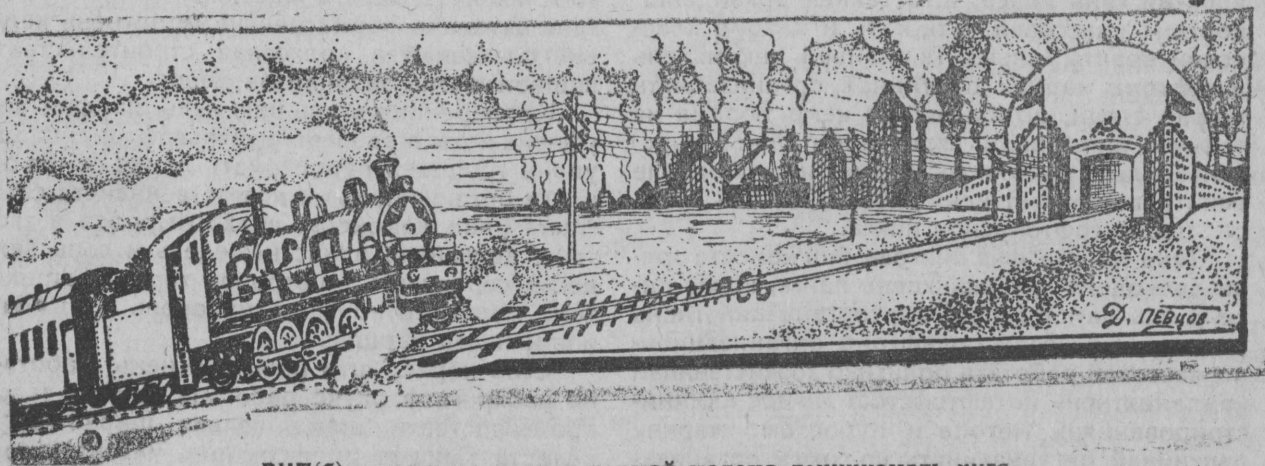
Оцю лезкссть ланксваномок, конань няфтезь  
областень партийнай организацияти область-

хозяйственной и культурной ширенц кеподе-  
маса Ленинской райшефсоветонь рабочайх-  
не, конференциясь шарфни башка мяль тя  
значениять ланкс.

Тяконь шовор конференциясь кизефни  
Московской комитетть и Ленинской ВКП(б)-  
нь райкомть ширде сянь, штоба кодамс Ле-  
нинской райононь шефствовать Мокшэрзянь  
область ланкс 1932 кизонявок. Тя тевть эр-  
яфс йотафтомац максомс тиёмс ВКП(б)-нь  
обкомти.

Сянь шовор, што международной полож-  
ениясь ащи аф пяк лац, задачься интернаци-  
ональной воспитаниять вишкоптемаса и тру-  
дяхнень йоткова военной тевть содам-  
анц эряфс йотафтомац арсикть башка зряв-  
икс значениякс, кона парторганизациятненьди  
мярьгонди вишкептемс работанц ОСО-ть, пу-  
роптомс допризывнай анокламать и вишкоп-  
темс райоттнень практической лезкснон и  
синь соткснон терчастьнень мархта.

Конференциясь azonцы, што мокшэрзянь  
парторганизациясь йотаф пинкста тийсь оцю  
большевиконь темпт работаса вель-хозяйст-  
вать одукс тиёмасонза, васенда нинге пром-  
ышленной строительствать вишкоптемаса и  
саць сатфкст культурной строительстваса сяс,  
мес путневи задача пяшкодемс вете кизонь  
планть 4-цекс кизонь программанзон зряви  
кемокста путомс кизефкссь цебярь работать,  
цебярь руководствовать колга, кеподемс инь  
васенце васты тюремать партиять генераль-  
най китьксонц синниензон мархта, вишкоп-  
темс партийнай ряттнень эса политической  
воспитаниять. Пуроптомс сембе трудяих-  
нень партиять перьф и тянь ланкс нежедезь  
ЦК-ть и крайкомть большевицкай руководствас-  
нон вельде Мокшэрзянь областень партор-  
ганизациясь кемокстасыня ингольденц сатф-  
кснень и нинге сяда пяк вишкопцы работать  
социалистической строительстваса и обла-  
ссть культурной ширенц кеподемаса станя,  
штоба меколе моли область арафтомс Со-  
юсса инголи молийкнень ряц



ВКП(б)-сь молись, моли и кармай молема ленинизмать кигя,

## Якстерь армиять 14-це кизонцты.

Якстерь армиять кимнилице кизоц са сь ся пинкста мзярда минь сатомя оцю сатфкт лозункть „Сатомс и йотамс инголи моли капиталистическойе масторхнень кода технической станяжа и экономической ширьде“.

Ся пинкста, мзярда трудяйхне минь масторсонок йотасьть социализмань пинкти коммунистической партиять исонь ленинской ЦК-ц руководстванц вельде шумордазь социалистической экономикань фундаментть гиemanц кемоста сатф вете кизонь плантть ниле кизоста пяхкодемац, капиталистической масторса сядонга вишкоми и вишкоми экономической кризись. Капиталистне, вешен дихть лисема васта тя кризизть эзда, лоткафнесазь производстваснон, юмафтыхть арафгыхть пяк лама товархт продуктат, сяконь шовор жа лама сяда миллиотт работафтома ломатть кулсихть якшамда, вачеда и ашу шиста.

Капиталистне йорайхть машфтомс и кемокстамс эсь господстваснон, империалистне нинге сяда пяк вишконтихть эксплуатацияснон колониальной и полуколониальной национальносттнень эса, конань колга корхтай япониянь империалистнень мархта сязф Манчжуриянь ши мадома ширец. Сембе тя тевсь вяцы од, кодама нинге ашоль истори яса мировой войнати.

Империалистне йорасазь машфтомс кризизть и кемокстамс эсь господстваснон, сяка жа пингоня сяда пяк люпштайхть (эксплоатировандайхть) колониянь и пяля колониянь национальносттнень эса и аф лотксихть мархтост дикай зверь лаца тюремодя, конатнень мархта йорасазь машфтомс лама миллиононь трудяень крдатнень сопротивленияснон, конат ацихть нищайкс и разориндафт мекпяле зост, тя ширьдест зверь лаца тюремась нинь е сяда пяк вишкомкшни, конац кяжияфнесь ень нинга сяда пяк трудяйхнень капиталист-



Н. Е. ВОРОШИЛОВ.

тнень ланкс, конат нинге сяда вишконтцазь решительнойста тюремаснон коммунистической партиять руководстванц вельде.

Капиталистне вишкста тюрихть касы революционной движенияь каршес, тяконь шовор эрь пингонь йорайхть лафчептемс касы Советской союзть. Синь йорайхть, штоба кирьдемс, сяземс вишкста йотафневи социализмань строительствать и панжа да аноклайхть воявама мирса васенце пролетарской гударствать каршес.

„Ломанень мода миндинек аф эряви, но и миньценьгя фваков пильгонь шетяма васта аф мактама“ Коммунистической партиять руководстванц коряс, Якстерь армиясь касы и кемокстай. Фкя инь боевой задачась Якстерь армиять кемокстамаса - вишконтемс военной тех-

никать и сонь мархтоиза работамась. Пачфтемс нят задачатнень эрь рядовой боецти.

Тянь мархта, Якстерь армиясь ленинской партиять руководстванц коряс тийсь оцю работа военной теритической фронца марксизмат и ленинизмат враждебной ваноматнень лихтемаса, башка вачкодемс троцкизмань контрреволюционной мяльхнень и буржуазно-реакционной ваноматнень ингольдень войнань „стратегнень“ (Свечинть, Верховскайт и лиятнень ланга, максомс кеме отпор меньшевикне эрь шиня тюрихть види и „кяржи“ ширь моли оппортунистнень каршес кода теерияса стая жа практикасовок

Якстерь армиясь, сатомшка аноклаф военной техникаса, вишкста тонафнесыне таниень пингонь бойхнень од формаснон, сембе СССР нь трудяйхнень и сембе масторлангонь пролетариятнень йоткса сотксть кемоста кирьдемаснон вельде, анок эрь пингоне максомс кема отпор империалистнень всякай лисендемаснонды.

Но нят сатфксне йофси аф макссхть пра-  
ват лафчептемс Якстерь армиять боевойста  
анокламанц и СССР-нь трудяйхнень ширьде  
мастороньконь эсь прянь ареляма тевонц  
кемокстаманц.

Якстерь армиянь 14 це кизонь шитне ул-  
ест стама шикс, конатнень эзда пуроптомс  
сембе трудяйхнень тюремати масороньконь  
эсь прянь ареляма ширенц вишкюпгеманц и  
кемокстаманц инкса. Инь оцю задачкас тя  
тевса—кемоктмс колхознень организацион-  
но—хозяйственной ширеснон.

Якстерь армиянь праздновандома шитнень  
эзда вишкюпгемс тундань видемати анокла-  
мать станя, штоба эрь совхозсь, колхозсь и  
башка хозяйствань вятись улель анок 3 це  
большевиконь тундати сембя ширьде.

Пяк эряви вишкюпгемс тюремать классово  
вракть кршес, ниньге сяда вишкюпгемс  
тюрема кафга фронтва види шири молихнень  
кода инь оцю пельксть каршес тяинень пин-  
кть эзда и „кяржи“ комотнематнень каршес.

Тянь шовор нинге сядонга пяк вишкюпге-  
мс трудяйхнень йоткса военной тевти анокла-  
маснон, сатомс штоба 100 проценц суваль-  
хть сембе комсомолешне, профсоюзонь чле-  
тне и колхозникне ОСО-нь организацияти.  
Вишкюпгемс ОСО-нь ячейкатнень эса практи-  
ческой военной тевти тонафнемать ОСО-нь  
ячейкатненди эряви тюремс производстваса,  
совхозса МТС са и колхозса лац ладяф ра-  
богать инкса. Тя синь боевой задачасна.

Советкай союзонь трудяйхне тюрсть и  
нинге сяда пяк кармайтть тюрема вете кизонь  
плантть ниле кизоста пяшкюдеманд инкса.

**„фкавок пильгя васта ломанень мода  
минь аф йоратама, но и эсь модастон-  
конга фкавок ванс ниндингя аф макстама“.**

**(СТАЛИН).**



**Ворошилов, Сталин и Калинин ялгатне.**



# Кода работась Мокшэрзянь областень промышленносьц и кода арьсекшневи вишкоптемс сонь работанц 1932-це кизоня.

Минь Мокшэрзянь областень промышленностеня шумордзень 1931-це кизонь работанзон и кярмошь работама 1932-це кизонь инголенза ащи тефнень эса. Кода сон пшкочезень нят задачатнень, конат ащесть сонь инголенза 1931-це кизоня, кодама вывотт можна тиёмс сонь работанц колга и кода теенза эряви работама 1932-це кизоня, штоба шумордамс промышленностеня вете кизонь планттиле кизоста.

## Кода сон работась 1931-це кизоня.

1931-це кизоня промышленность инголя ащесть тяфтама основной задачат:

1. Пшкочезь пшкочемс промфинплантть, штоба тяконь мархта пшкочемс нят пшкочезь задачатнень, конат ащихть промышленность инголя вете кизонь плантть колмоце решающай кизостонза, штоба шумордамс социалистической индустрияти фундаментонь тиёмать и тяконь шовор сплошной коллективизациять вельдя велень-хозяйствать социально-технической ширенц одукс ладаманц.

2. Сталин ялгать 6 исторической указанизон коряс эсь работанц юрнек одукс ладямаш.

Вов сембонь тянь коряс минь промышленностенеконь 1931-це кизонь работанцы ули кода тиёмс тяфтама итокт:

## Промфинплантть пшкочемац

Валовой продукциянь нолдамаса 1931-це кизонь планць пшкочьф сембоц аньцек 77,5 проценц. Кда планц коря арьсефоль 1931-це кизоня нолдамс продукцияда 10.923,2 тьожань цалковаень питне, то нолдаф аньцек 8.282,2 тьожань цалковаень питне. Промышленность башка юрхнень эзга продукциянь нолдама программась пшкочьф тяфтаны:

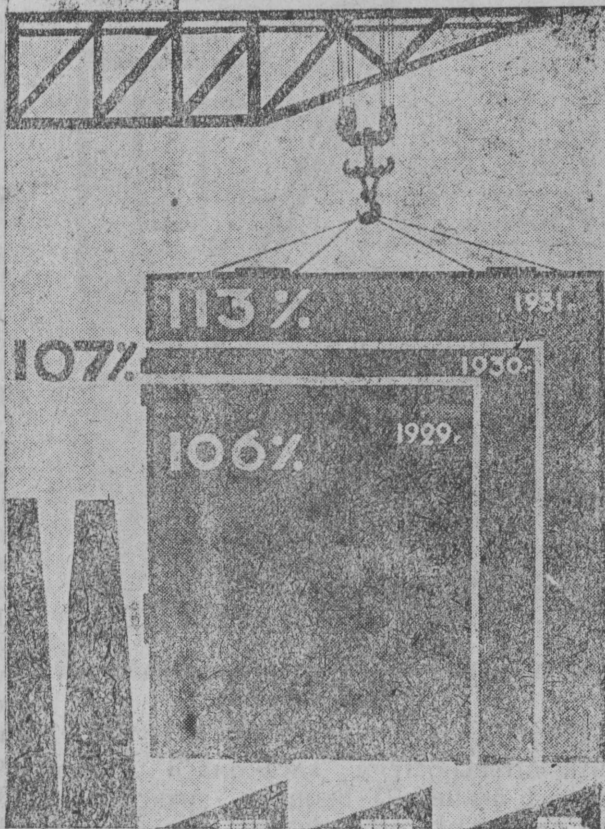
## СССР-онь ВСНХ-ть мархта планировандави промышленностьца:

Вирень и шурфта ланкса работай промышленность, средлесонь и Мосгортонь вирень завоттне—67 проценц. Кагодонь промышленность (Кондровской фабрикась)—94,9 проц; Текстильной промышленность (Ширингушень суконной фабрикась)—94 проценц.

## ОСНХ-ть мархта планировандави вастонь промышленностьца:

Металлической промышленностьца (Темни кавонь чугуно-литейной завоць)—100 проценц; прлиграфической (Саранская типографиясь)—91 проценц и топливной промышленностьца (торф)—35,6 проценц.

1930-це кизоть коряс продукциянь нолда-



Кода пшкочьф плановой заданиясь промышленностьца вете кизонь плантть 3 кизостонза. (СССР-са

мась кась 67 проценц. (1930-це кизоня продукцияда нолдаф 4.964,8 тьожань цалковаень питне, а 1931-це кизоня нолдаф 8.305,3 тьожань цалковаень питне). Сембе продукциянь нолдамаса касфтф 67 процентть эзда 10 проценць прашенды, оц нолдаф предприятиянь ланкс (Ичалкань лесозавотть) и иляды 57 проценць прашенды нят предприятиятнень ланкс, конат работась и 1930-це и 1931-це кизоня.

## Трудть производительности касфтомаса

Трудть производительности касфтомаса 1931-це кизонь планць пшкочьф 93 проценц, лияс азомс 1930-це кизоть коряс трудть производительности касфтф 29 проценц.

## Работама питнеть касфтомаса

Работама питнеть касфтомаса плановой заданиясь пшкочьф планда вельф 10,3 проценц. 1930-це кизоть коряс работама питнеть касфтф 10 проценц. Работама питнеть и трудть производительности касфтомасна молихть аф фкя лаца. Кда работама питнень пандома планць пшкочьф 110,3 проценц, то трудть



Кода кассть промышленность основнй юрхне (отраслятне СССР-са).

Производительность касфтомаса планць пяшкотьф анычек 93 процент, лиякс азомс лиссь разрыв работама питнеть и трудть производительностенц касфтомаснон йоткса, работама питнесь касфтф трудть производительностенц коряс 17,3 процент сята ламос.

### Рабочай вийть эса.

Рабочай виень кочкамса 1931-це кизонь планць пяшкотьф 95 процент, лиякс азомс арьсеф рабочей вийсь апак кочкак 5 процент. Но кда ваномс 1930-це кизоть коряс, то рабочей вийсь касфтф 28 процент, али 1931-це кизоня оц примаф рабочейда 293 ломань.

Предприятиятнень эса национальной (мокш эрзянь) кадрань анокламаса и кочкамаса ВКП(б)нь обкьмть и облКК-ать объединеннай пленумснон путфксод предприятиятнень эса национальной кадратнень 20 процент пафтемаснон колга апак пяшкоть 7 предприятиява, конатнень эса сембоц рабочейда 941 ломать, а мокшэрзяда йоткстост анычек 196 ломань али 11,3 процент.

### Хозрасчець и нолдавикс продукциять эсь питнень кирьф-тамац.

Пяк лама предприятиява хозрасчець йотафневсь кальдявдонга кальдявста, пяк кржаль хозрасчетнай бригадада и вовсембонь тянь сюнода апак пяшкотть продукциять эсь пит-

нень кирьфтамаса планць. Ульсь максф задание кирьфтамс нолдавикс продукциять эсь питнень тиemanц сембе промышленность эса 10 процент. Но аф ваномс сембонь тянь ланкс кой кона предприятияне аф анычек ашезь кирьфта а нльня ламода касфтозь продукциять эсь питнень тиemanц. Мосгортопонь вирень заводтне продукциять эсь питнень касфтозь 6 процент, бумажнай фабрикась 13 проценти и суконнай фабрикась 10,4 процент

### Напитальной строительствань плантть пяшкодемац.

#### Союзной промышленность эзга;

Аделаф стрительствац и тяни ни полдаф дубильно экстрактивный заводь („Дубитель“ трестонь), конац тииф Вад разьеца Московско-казанской машина кить ланкса.

#### Областень промышленность эса

Рузаевкань крепичень тиема заводь, конац кармай максома кизоти 9 миллиотт якстерь крепичь. Арьсефоль строительствац шумор дамс 1931-це кизоня и 1931-це кизоть омбоце пялестонза нолдамс сонь работама. Но сон работама апак нолдак и 1932-це кизонь 1-це январти строительствац шум ордафоль 97,3 процент.

Саранскаень электростанциять строительствац арьсефоль шумордамс 1931-це кизоня и 1922-це кизонь январь ковста нолдамс работама. Но ся планць ашезь пяшкодев сяс, мес ашельхть эрзявик строительнай материалх, сембодонга ляк дифицитнайхть И сяс мес ашезь получа эсь пингова эрзявик оборудованят—дизельхть и генераторхг,

Сянь ланкс аф ваномок, што 1930-це кизоть вакста промышленность работаса минь улихть лама сатфксонкя, но танга сяка Мокшэрзянь автономнай областень промышленность ашезнь пяшкодь сембе нят задачатнень, конят сонь инголенза ещеть 1931-ца кизоня. Кода синьцень предприятиятнень работаса, станя и планирующей хозорганизациятнень руководства ульсь пяк лама афсатыст и нят афсатыксне эсь пиньгова апак мащтольхть аф ваномс сянь ланкс, што обкомсь и облизполкомсь максесть лама четкай директиват тянь колга. И вов нят руководящай директиватнень аф пяшкочнемаснон сюнода лиссь ся што 1931-це кизоня промышленность работась аф сатомшка чебарьста Васеньце инь оцю афсатыксонди областень промышленность 1931-це кизонь работасонза эрзявихть лувомс:

Апак пуроптоль рабочаень массась промпинплантть пяшкодеманц и лисьф прорыфнень машфтомаснон перьф. Тя лисенць тяфта сяс, мес районнай партийнай организациятне кальдявста ванць промышленность кизефкснень ланкс, а сембонь тянь сюнода ашесть вять руководства промышленность работанц ланкса комсомольсь, профсоюзне и фабрично заводской треугольникне.

Кой-кона партийнай организациятне оцю мельса кярмоушь велень-хозяйствовать одук социалистической ки ланкс ладьяманцты и сацть тя тевса оцю сатфкст, но тьякось шовор юкснезь и кадондозь шири социалистической хозяйствань омбоце пяк оцю участвовать — промышленной предприятиянь работаснон.

2. Пяк кржа тя тевса работасть обласной и районной печаттне, синь ашесть машт сембе общественность промышленность работанц перьф пуроптома и ашезь пуропта рабочай общественность промфинплантть инькса тюрема.

3. Предприятиянь хозяйственной руководствасна, аф ваномок Сталин ялгать б исторической указаниязон ланкс, апак ладьяк од условиятнь коряс а—вятневсь сире метоттнь коряс.

4. Сяс мес пяк кальдявста мольсь цехса и бригадаса массовой партийно-профессиональной работать одук лацмац, сембонь тянь сюнода предприятиянь и предприятиянь первичнай звенатнь эса ульсь сатомек, лиякс азомс работась мльсь эсь отям.

5. Предприятиянь эса рабочей виень кочкамась мольсь эсь отям, а аф калхоснеь мархта договоронь тиёмань коряс. Афсатомшкаль рабочайхнеь культурно-бытовой обслуживаниясна.

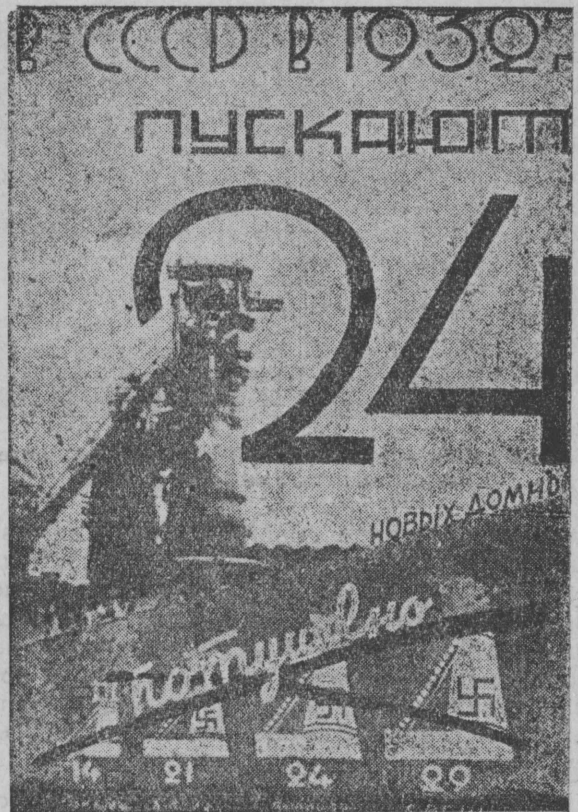
6. Хозяйственной руководствась ашезень лувонда эрявиксонди ВКП(б) нь обкомть и обл-КК ать объединенной пленумснон дерективаснон предприятиянь эса 20 процент национальной кадратнь пачфтемаснон колга и ашезь вятнев кодамовок работа мокшэрзянь квалифицированной кадрань анокламаса.

7. Афсатомшка сувафттольхть производствати трудонь од метоттне: ударничествась, социалистической фкя—фкянь йитамась, ашезь вятнев кодамовок учет тя тевть ланкса и ашесть премировандакшнеь башка рабочаень ударной бригадатне, работамань цебяр показателенкса.

8. Кальдявста йотафнефоль предприятиянь эса хозрасчець, пяк кржа пуроптф хозрасчетнай бригадада и нят хозрасчетнай бригадатнь работамань опыцна ашезь йотафнев сембе предприятиянь и цехнеь эзга. Предприятиянь эса формальнойста йотафневсь единоначалиясь, конань сюнода административно—технической персоналсь безответствена ванць теенза макссеф работатнь ланкс.

9. Пяк лама предприятиява тя пинькс аф машфневи инструменттнь и оборудованиятнь ланкса обезличкась, тя пинькс йотафневи уравниловка трудть питненц пандомаса и апак няфтть ведущай профессиятне.

10. Лафчста йотафневихть рационализаторской мероприятиятнь эса планированиясь. Капитальной работань плантть аф пяхкодеманц колга эряви азомс што краень снабжающей организациятне ашесть шарфня эрявик мяль нят оц строявик васттненди строй материалонь макссёмать ланкс, сембодо ига пяк дефицитнаень конань вельде лиссь ся, што



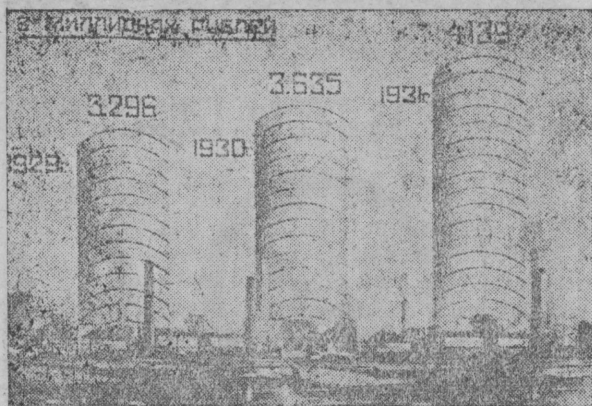
СССР-са нолявихть работам пяк лама од домнат, капиталистонь масторхнеь эса анокневок матневихть

1931-це кизоня шумардамс арьсекшнеф строительствась тя кизоста апак шумордак.

Сембе нят азонтф вастне ламода кирнезь промышленность работанц 1931-це кизоть эзда и лиссь ся, што промфинпланць марнек промышленность эса апак пяхкотть. Нят афсатыксне кода азф обкомть и облсполкомть соответствующай решениязон эса тятдень 1932-це кизоня эрявихть машфтомс педа-пес. А тьякса сембе партийнай, комсомольской и профессиональной организациятненди эряви шарфтомс шама пяльдя промышленность шири полафт-омс работамань ингольдень метоцнон, кемоста ваномс промышленной предприятиянь работаснон мельгя вишкоптемс промпредприятиятнь ланкса руководствать. Аньцек сембонь тянь вельдя ули кода вишкоптемс обласьцонк промышленность работам темпан зон и тьякось вельдя пяхкодемс промышленность вете кизонь плантть обласьцонк 1932 це кизоня

## II оц тиевикс строительствась

Уликс предприятиятнь работаснон вишкоптемада башка тяфта-жа эряви азомс и од предприятиянь тиёмаскя 1932-це кизоня минь Мокшэрзянь областенеконди арьсеф путомс копиталда 27 миллион цалковой. Ня ярмакнеь эзда ВСНХ-нь промышленность од строительстванди арьсекневи 8,770 тьожань цалковзай, Наркомснабонь промышленности 4830 тьожань цалковой и пцтай 4.000 тьожатть цалковой коммунально-жилищнай строительстванди и ст. тов. Нят цыфратне няфнесаз, што 1932-



Коде кассь промышленной продукциясь вете кизонь плантть 3 кизонзон эзда.

це кизось ули переломнай кизокс мскшэрзянь обласьца промышленной базань и промышленной пролетариатонь пуроптомаса, сяс мес арьсеф строителстватне эрайхть кема фундаментомок Мокшэрзянь областть промышленной областек шарфтоманцты. Тиемс арьсеф промышленной предприятиянень жилищно-кооперативной строителстватнень эзда инь оцюфне тяфтапт:

1. Советкай Каучуконь заводь Ковылкинаса, конац шашфцы инголи областть западной ширень экономиканц.

2. Катониннай фабрикась Саранскайса, конац тиemanцты ули нолдаф 6.000 тьожань цалковой и конац ули нолдаф 1932-це кизонь август ковста.

3. Консервной комбинат, конац кармай тиема  $19\frac{1}{2}$  миллион банка консерва и  $10\frac{1}{2}$  миллион банка сгущенной лофца, тя комбинатть строяманцты ноляви 4.400 тьожань цалковой конац ули тийф Саранскайса и нолдави 1932-це кизонь сентябрь ковста.

4. Типография и издательства Саранск ошса, конац тиemanцты арьсекшневи нолдамс 450-500 тьожань цалковой.

5. Атемарса известкатнень и трепелхнень шачема васца од стройматериалонь тиема завод. Ламоц предприятиянень эзда, кода няви арьсекшневихть тиемс Саранск ошса конац вельдя Саранскайсь ингольдень мешчанонь ошть эзда шарфты оцю промышленной центркс.

6. Комунально-жилищной строительства арьсекшневи тиемс областень больница, связень кирдема куд, педтехникум, гостиница госбанк, совстроителствань куд и ст, тов. Шт-рба инголь пiali лац кармаль молема тя арьсеф строительствась, эрjви тяниок пуроптомс сембе общественность мяленц тя кизефксть перьф и лиякс ладямс тя тевть мархта содонф организациятнень работаснон, штоба тиемс эсь пингова сембе аноклама работатнень, 1932-це кизонь промышленной и жилищно-коммунальной стротелствати. Но эрjви азо мс, што лама хозяйственной организация тя пяк оцю тевть ланкс ваныхть опортунистокс аф кярьмочнихть тяниок строителствати эрj-

викс работань аноклама. Тяфтама мяльхненди эрjви тяниок путомс пе, штоба аф кадомс сязевома 1932-це кизонь арьсеф оцю строителствати. Штоба лац йотафтомс арьсеф строителствати мярькф сембе строяй организациетненьди, штоба синь тиел хть строямань договор областень стройконторать мархта а тяфта-жа и проектной конторать мархтонга тя строителствати проектонь тиemanь колга. Тяфта-жа мярькф, штоба синь тиельхть договорхт Средволснабсбытонь мокшэрзянь отделениять мархта, строителствати вастонь стройматериалонь (шувар, бутовой кев, к репиць, известь) макссемать колга. Средволснабсбытонь мокшэрзянь отделениять инголи путф задача анокламс и работамс сатомшка вастонь строиматериал. Лама хозяйственной организация аф ваномс сембень тянь ланкс тя пинькс аф тиендихть договорхть аф строителстванди, аф стройматериалонь анокламонди, конац мархта путнихть пелькс строителствати сяземанц колга.

Штоба эсь пингова максомс строителствати эрjвикс строй материал, штоба эсь пингова ушодомс строителствати (апрельть кукуякстонза), стройматериалхне эрjвихть уксемс тьялонда (ловонь кияг). Тянкса стройматериалонь разработкань васттненьди кемокстафт колхост и вельсоветт, конат кармайхть ускема нять стройматериалхнень. Но тя тевти кярьмочнихть нингя пяк саста. Тейнек эрjви ускомс тьялонь кияг 36.000 кубометра кев, 47.000 кубометра шувар, конатнень ускомс эрь шиня эрjвксты 90 алаша а минь тя тевса эрjй эрь шиня аньцек 50-60 алаша.

Стройматериалонь ускема темпне козонга аф кондястихть и кда тяфтак кармайхть молема, то строителствати ушодоманцты аф улихть ускфт сембе материалхне. Тя лисенди сяс, што колхосне и вельсоветне аф путыхть эрjвикс мяль тя пяк оцю тевть ланкс сят васттнень эса. коса ащихть стройматериалхне, мярькф райкопненьди, штоба синь ладялезь материалонь ускема тевть кода эрjви и штоба максольхть тя вевть вьятема уполномоченной, но тевсь танга сяка кода эрjви апак ладяк. Строителствань точкатненьди крещицень макссемать инкса сембе строительной организациятне кемокстафт куспромсоюзонь и Рузавкань крепицень завоттненьди. А сяс нят строительной организациятненьди эрjви вишкоптемс эсь руководствасна теест кемокстафт завоттнень ланкса, штоба синь максольхть сн-яра крепиць мзяра эрjви строителствати.

Штоба кеподемс стройматериалонь аноклайхнень и ускихнень мяльснон, обкомсь и облисполкомсь мярьгонцть обснабти и об-потребсоюзти макссемс теест эрjвикс промтовархт и ст.тов но нят азонтф организациятне тя тевть ашозь тиендя и аф тиенцазь.

## Максомс строительствати сатомшка уштома пяль, электрической энергия и ведь.

Уштома пялень базань пуроптомась вастонь торфть эзда, саты инь засенце васта промышленность вишкоптемаса и жилищно коммунальной строительстваса обласьца. Пуроптф облторфуправлениясь максы сатомшка уштома пяль 1932 кизоня сембе потребителхненди аныцек эста, кда тя работась ули вишкоптьф сембе пяльде, но торфоуправления тыниень пииктыаш средстванза-ярмаконза, што ба йотафтомс эряфс торфонь аноклама работать сяс, мес сон эсь продукциянц потребителхненди макссы аныцек август сентябрь кофнень и эста аныцек получай средстват—ярмакт. Эряви анямс облисполкомть ширьде, штоба сон тяниок облторфоуправления ти максоль эрявикс ярмакт, нолдаль ссудат.

Саранскаень од электростанциять эсь пингова тиemanц эзда лисенди арьсеф предприятиятнень эсь пингова нолдамасна. Инголи арьсефоль Саранскаень электростанция ти максомс дизель-генераторнай установка, но центральной организациятне тя установкать кадозь и тяни минь энергоцентрять эзда получамя разрешения минь электростанциянекнди турбо-генераторнай установкань максомс

масть колга, конац ули 3.000 киловатчасонь вийса, конац ули максф Донбасонь, электростанцияста. Тоза кучф представитель, конац ти тоса договор тя машинать Саранска ти пражаманцты. Сяс, мес тяни ули путф партурбина, то эрявксты электростанция ти емс танга котельнай здания, конань теманцты облисполкомть ширьдя эряви нолдамс тага допнительнай средстват.

Электростанция ти оц тиевикс предприятиятненьди ведень нолямась кирневи сяс, мес нят строительстватне аф азончнесазь, мзяра ведь теест эряви сембе нят организациятнеди, конатненьди инголь пяли кармай эрявома ведь, азомс мзяра эряви сонь эздонза.

Сембонь тянь эзда няеви, што 1932 це кизонь строительствати аноклама кярмочнихть пяк савор и кда темпне аф улихть вишкоптьф, то строительствась эсь пингова аф ушодови. Сяс сембе хозяйственной организациятненьди и областень семба общественности эряви путомс сембе мялсна строительствати нят ошо кизефкснень перьф, тиемс тя тевса перелом и тяконь мархта эсь пинь гова ушодомс строительствать, конац канды пяк оцю значения областенеконь культурнай и экономической ширенц кеподемаса

**Сухоруков  
Кожнаев**

**Аграном. С. Круткинин.**

## Мезенди эряви кирнемс ловсь паксятнень эса.

Сянкса, штоба цебярста содамс кодама пара канды паксяса ловонь кирдемась, эряви содамсь эрь колхозникти, эрь совхозонь и МТС-нь рабочайти, што аныцек аграномонь наукать коряс работаць ули кода сывомс паксятнень ланкста лама и цебярь сьоронь, аныцек тянь вельдя ули кода мумс цебярь сортонь сьорот, и аныцек тяка жа аграномонь наукать коряс ули кода сатомс цебярь урожай садтнень, перетнень, лугатнень эса и стов.

Тяни мзярда партиясь и советкай власць наукать тиенцазь шарьхкодевикс сембе трудяень крдатненьди, мзярда Сталин ялгась пуць задача сембе партиенень, комсомолецнень профсоюзонь члеттнень и сембе трудяйхненди инголи техникать тонафнеманц колга, технической содама щитнень трудяйхненди йоткс па чьфтемаснон колга аграномической наукать содамац арси обязательнайкс эрь колхозникти, эрь совхозонь и МТС-нь рабочайти.

Тиёмс сьоронь шачемать касфтоманц эсь вийса, эсь научнай аграномической содаматнень мархта—вов задачась, кона ащи сембе велень хозяйствань работникнень инголя.

Шкайфтема, попфтома и синь васькафне мафтомост тиендеви аграномической наукать вельдя цебярь урожай. Аграномиянь наукась ученай ломаттнень труднон вельдя опытной паксятнень и станциятнень эса лифнесыня

лангу сембе нят туфталхнень, конат максихть цебярь урожай и сембе нят туфталхнень конатнень эзда урожайсь юмай-арай,

Штоба сьоронь али хоть кодама растениясь касоль цебярста и максоль цебярь урожай, теест эряви: 1) лямбя, 2) валда, 3) кожф ваймонц тарксемс, 4) сатомшка пицца и 5) ведь.

Сембе нят эрявикснень растениясь сьавонь цыня природаста—лямботь и валтть шить эзда, кожфть—модать перьф ащи кожфонь оболочкаста, пиццать фсякай лаца минеральной солхнень эзда, конат ащихть модать эса (почьвеннай слойса), а ветть пиземть и ловть эзда и грунтовай веттне.

Ули—ли кода растения ти нят азонтф эрявикс вастфтома али кда хоть аф ули фкя синь эздост касомс цебярста и максомс цебярь урожай. Анок содаф, што аш кода. Синь эрявихть сембе и фкя фкянь полафтомс теест аш кода. Лямбось ветьфтема косьфгасы растениять и сон аф максы уражай, лямбофтема и валтфтома ськамонза вець уражайть аф касфцы и сьорось синьфтемост цебярста аф кенери. Питательнай веществафтома тяфта—жа уражай аф ули, кда мерьктям хоть кодама цебярь фабрикась аф максы тейнек сукна, кда аф ули теенза максф сатомшка понада, инь цебярь меленцясь аф максы почф, кда аф ули теенза максф розь ну кода

мирьгомс питательнай веществафтома аф ули уражай сяс, мес питательнай веществате ар сихть стама материалкс, конатнень эзда тиеви зернас шужерьсь, тишесь и стак, тов.

Ялан-ли нят азонтф условиятне эряйхть сатолшка, али кой коста и кой конат синь эздост аф сатнихть? Да, кой-конат нят условиятнень эзда.—валць, лямбось и кожфсь минь Мокшэрзянь обласьцонок эряйхть сатолшка и синь колгаст тейнек думандакшнемс арси сяда кржа, но вов питательнай веществатне и вець арсихть стама востокс конатнень колга тейнек эряви заботямс и нльня пяк. Кда модаса питательнай веществань запаснень ули кда касфтомс наземонь и лия минеральной удобрениянь и фсякай лаца куд йотконь йотафкснень усксемать мархта, то эрявикс васень запазонь кирьдемаса работась веши, штоба тон тя тевса содалеть кой-мезе и штеба эсь пинговаст тиенделеть сембе сьора видемань тефнень.

Вець природаса, марса, ляйхнень морятнень, эрхкнень, водоепнень и кожфть эса йофси аф ащи фкя васца и нльня полафнесы эсь видонц.

Бець ляйхнень, эрхкнень, морятнень и модать эзда пар вельдя кепоткшни вяри и тоста сон кода туман и тучат варматнень мархта канневи сембе пяли. Эсь киснон ланкса пяк вяри нят пархне тустомихть кельмомати и тяста синь меки пиземкс, ловкс али цярахманкс пярчихть алу. Модать лянкс прамодонза меле ведть аф лама эздодонза сувай модать потмос, а илядысь шуди ляйхненди, эрхкненди, морятненди, коста танга пар вельде кеподи вяри и ушоцы эсь тяда ингольдень азонтф работанц.

Вець лац кирдеви аныцек почана модаса. конац лац сокаф и йнзаф, а кда модась калгода и плотнай, то вець сонь потмозонза аф сувай, ащи сон ланкса и тяста сон куроц пар вольдя туй вяри.

Тяда башка вець пиземкс и ловкс прашенды аф ялан фкакс. Кизоть кой-кона пинькостонза синь эздост эряй пяк лама, а кой-коста йофси аф эряй.

Вов самай тя вярдя пиземкс и ловкс праф ветть модать эса кирдемонза афмаштомась арси туфталкс калдявста сьоронь шачемати минь обласьцонок.

Улихть стама учреждений, научнай метеорологической станцият, конатнень эса специальной ломатть стамка точнай приборса и инструменца эрь шиня лувонцазь и ункснесазь мзяра лямбода, кожфть давлениянц и движениянц, мзяра прай пиземфа, ловда и ст. тов. Эряви тяконь шовор азомс, што оцюазоронь правительствась кржа заботендакшнесь тяфтама станциянь тиемать инькса сяс минь обласьцонок тяфтама станцияда ульсь пяк кржа.

Тяни партиясь и советкай власць шарфнихть пяк ошю мяль тяфтама станциянь пуроптомаль ланкс. Тяни минь обласьцонок тяфтама станцияда лувондови 4, а облисполкомть пуфксонц коряс синь эздост эряви тиеомс танга 14 али эрь районти фкя метеорологической станция. Нят станцияда башка лама сов

хозга и колхозга улихть пуффт дождемеркт конат кармайхть лувондома вярдя праф осадкатнень.

Минь метеорологической станциянеконь лама кизонь даннайснон коряс, хоть сямомс кепотьксонди Саранскаень метеорологической станцият даннаензон коряс лисенди, што кучкава лувозь сисем кизоста Саранскайть перьф эрь кизоня осадкада прашенды 446 миллиметра, конац прашенды пиземкс и ловкс.

А тянь коряс лисенди, што кда пуроптомс сембе тя ветть марс и вдрук сонь каямс модать ланкс, то марненк модать лангоц пцтай 10 вершкань серь вельхтяволь веца. Тя ветть эзда эрь гектар модати саволь 356,800 ведарка, али 42816. центнер (центнерса 6 путт).

Опытнай станциятнень эса агронопне музь, што эрь 1 центнер косьяк веществань (шужарть и зернать марса сязовь) получандамс эряви 400 центнер вець.

Аф сембе сьоротне фкакс вешихть вецьта эсь эзост. Ученай коммунист Н. М. Тулайков профессорсь музя, што:

- |                                   |     |         |
|-----------------------------------|-----|---------|
| 1) 1-центнер тозерти эряви вецьта | 406 | центнер |
| 2) 1-центнер пинемти              | >   | > 481 > |
| 3) 1-центнер суроти               | >   | > 267 > |
| 4) 1-центнер кукурузати           | >   | > 239 > |

Эряви азомс сязок што, аф эрь кизоня тя али тона сьорось фкакс анай ведь. Косьяк кизотнень эзда сьортне вецьта анайхть сяда лама, а летьке кизотнень эзда сядакржа. Но куньчкава лувозь эрь фкя центнер сьороти 400 центнер вець виде.

Кда тянь минь содасаськ, то миндеенек ули кода мярьгомс, што 42.816 центнер киза кувалмонь ведень запазсь саты максомс урожай тозерса али розьса 35,6 центнер, али 214 пуд сьора и 71 центнер али 426 пуд шужарь и юфт. Кда нльне минь модать кольдявста урядаманц вельдя юмафтслеськ тя ветть колмоцекс таликанц, то танга сьака минь эрь гектарьсь кармаль максомс аф 23,7 центнерда али 142 путта кржа сьора и 47,4 центнер али 286 пуд шужарь и юфт.

Мес-жа минь урожайда сьавонттяма тяшкава кржа, минь обласьцонок кучкава лувозь эрь гекарсь максы сьорода 7 8-9 цент нерхт, лиякс азомс аф 42-48 55 пудта лама?

Тя сембе лисенди сяс, што минь атялонь осадканекя-ловсь юмси стак. Сон тундмо куроцста солай и вець туй ляйхненди и морятненди, кла сонь алонза модась апак сокак сьоксенда лов алу али тунда Цебарьста.

Кда минь ванцаськ, мзяра осадка прашенды тьялонда ловкс то ньяисаськ, што пцтай 4-це таликац сембе киза кувалмонь влагать юмси стак. Кепотьксонди сьясаськ Саранскаень метеорологической станцият мекольдень пиньгонь цыфранзон. Декабрь ковть 9,10,11,12,13,14, и 15-це шинзонь эзда сисем шити прась ловда кда сонь шарфтамс вецькс 22,9 миллиметра, али 2.198,4 центнер вець, конац максоль урожайда 5,5 центнер али 33 прд.

Вов агрономической наукань ня вывоттне путнихть минь инголенок пяк ошю задача кода сембе агрономической мероприятиятнень, станя и паксяса ловонь кирьдемать колга

Кда башка хозяйстватнень пинькста ловонь кирьнемась ашезь йотафнев лама туфталонь коряс (тунда модать явондомац, шабда шись и агрономонь нукать аф содамац кулакнень полнень и манашкатнень агитациясна и р-хсекшнемасна) то тяни, мзярда минь облась-цонок основноиста шумордаф сплошной коллективизациясь, совхознень, колхознень и МТС-тнень эса паксяса ловонь кирьдима те-всь эряви йотафнемс организовоннайста. Аф эряви юкстамс сянь, што тя те-всь пяк ламо-да касфцы сьоронь шачемать, страховандасы колхозникть коськся кизотнень эзда кепочи трудяй ломантть виенц и сонь трудонц произ-водительностенц, касфцы трудодентть питн-енц и ст. тов.

Минь теоритической арьсеманека кемокстафт опытной станциятнень работама практика-сост. Синь няфтезь, што сембе нят агро-номической меропрятне касфцазь сьоронь шачемать.

Вов кой-кодама кепотыкть, конат сатфт работать эса:

1). Саратовань опытной паксяса 12 кизо-ти ловонь кирьдемать вельдя сьоронь шаче-мась касфтф:

розть эса	22,2 проценц
Озимонь тозерть эса	39,3 "
Яровой тозерть эса	34,7 "

2. Нят кизотнень, мзярда сьоксетне улен-дть коськть, ловонь кирдемась макссесь ни-нья сяда оцю результатт.

Тяфтама кизотнень ловонь кирдемать ве-льдя сьоронь шачемась средняйста касфтф тя-фта:

Розть эса	58,8 проценц
Озимонь тозерть эса	70 "
Ярвой тозерть эса	86,6 "

Поволжьянь, Уралонь и лия вастонь пакс-ятнень эса 1930-31 тялотнень эзда ловонь кирдемась цяк цебарста кемокстазень опытно-ой станциятнень вывоцнон.

Тяконь шовор эряви азомс, што лама ва-стова аф аныцек колхозникне, но и руковод-ящай оргаттне ловонь кирьдемать аф лувон-наязь эрявиксонди.

Тятдень кизоть ловонь кирьдемать похощь йотафнема кода пяк оцю государственной мероприятия.

Наркомземсь-Муралов ялгас эсь обращен-иясонза засушливай райононь колхозникнен-ди, совхозонь и МТС-нь рабочайхненди сьо-рмады:

„Сембесоюзонь коммунистической партиясь и советкай власць вятихть виш-кя тюрема оцю урожайть инькса.

Васенце инь оцю меропрятаякс сьоро-нь шачемать касфтоманцты лувондови ло-вонь кирьдемась, конац ванфцы летыкть модаса, конац инголи ашель кода йотафн-емс сяс, мес минь сьора видихне ульсть башка хозяйствава, сяс мяс ульсь чересп-лосица.“

Тяни миндейнек ули кода ловонь кирдемать йотафнемс йрганизованнайста, лама миллион гектар колхозонь и совхозонь паксятнень лан-ксы

Ловонь кирьдема похощь йотафтоманцты эрявихть пуроптомс специальной бригадат, сембе тя роботаса йотафнемс трудонь од форматнень—соп фкя-фкянь йотамать, удар-ничествать, буксирхнень, вишкста таргамс тя те-вти башка эряень хозяйстватнень.

Минь Мокшэрзянь обласьцонок ловонь кирьдемать эряви йотафтомс кафта направ-лениява:

1. Ванфтомс лавть озимонь витьфнень лан-кса, сембодонга пяк озимонь тозерть, конада видеф 934 гектар. Тя работась обязательно эряви йотафтомс тяфтама райононь колхоз-нень и совхознень эзга:

1. Саранскай райононь колхозга	154 га
2. Рузаевкань	90 "
3. Ардатовань	165 "
4. Атяшевонь	165 "
5. Ковылкинень (Самаевской сов-хозса)	200 "
С.-Шайговонь р-нь колхозга	160 "

2. Кирьдемс лов 125 000 гектр яровой вить-фонь ланкса.

Тя площадь башка райотнень эзга явшеф тяфтания:

1. Ардатовань районти	9.400 гектар
2. Атяшевонь	9.700 "
3. Дубенкань	7.000 "
4. Зубунь	3.200 "
5. Игнатовань	4.300 "
6. Инсарань	9.000 "
7. Ичалкань	5.200 "
8. Ковылкинень	6.700 "
9. Кочкуровонь	8.000 "
10. Слободань	8.300 "
11. Ромодановань	6.500 "
12. Рузаевкань	7.000 "
13. Саранскаенъ	7.600 "
14. С.Шайгавонь	9.200 "
15. Темникавонь	3.700 "
16. Тенгушевонь	1.400 "
17. Горбеевонь	7.800 "
18. Чамзинкань	11.000 "

Ловонь кирьдемаса работать эряви лид-ямс тяфтания:

а) Штоба кирьдемс паксяса ловть ти емс стама перяфкат али кирьнема вастт, конат ба кирьделезь ловть и ровнаста сонь озафтолезь сембе паксят ланга.

б) Кирьдемс ловть, штоба сонь паксятнень ланкста афолезе канья вармась ляй лоткне-нди. Кда видеф озипнень и сембодонга пяк сортаваф тозерть ланкста вармась уфасы сем-бе ловть, то нят видефне зендайхть и теест тунда аф ули коста сьавомс летыкя.

Ловонь кирьдемаса и пуроптомаса спос-опта пяк лама: соксемс ловть стамка ловонь сокамаса, тиендемс паксяти лов мархт, стяф-немс таратт, матросемс ловть катокса и ст-тов.

Эрь колхозти марса агроном мархта про-извод.совещанияса эряви кочкамс нят спосоп-нень эзда теест инь цебарыть и инь уцезть и кярьмодемс ловонь пуроптома и кирьдема те-вти большевиконь темпса.

# Тракторть и сонь башка пяльксонзон работаснон колга.

**Марстонь шарькодематне**

Тракторсь кода эсь моли грандас, конанцты путф потмонь паломань двигатель. Двигательхне эряйхть аф аныцек потмонь паломань, а лиятка. Сявсаськ кепотьксонди варма меленцять, сонь сякокк жа уди двигателец, но вармань, стане жа ведь меленцяньсесь, ведень двигатель и улихть лама двигательда: паровойхть, паровозсь, локомобильсь и лият электрическойхть.

Нльня ломанць, алашась и лия животнайхневок—двигательхть, но аныцек аф механическойхть, а животнай двигательхть.

Сяс, мес тракторти путневихть потмонь паломань двигательхть, сяс минь карматтама ванондома потмонь-паломань (внутренняя сгораниянь) двигательхнень.

Васендакига эсьтейнек эряви максомс кизефкс—мес соньдеенза мярьгихть потмонь паломань двигатель?

Д, сяс, мес плхтама материалсь палы цилиндрать эсь потмосонза, а аф башка, кода минь васфнетяма башка паровой двигательхнень эса.



„Лесные поляны“ совхозса (Москувонь обласьца) электричествовань аппарата потяйхть тракт.

**Кода явшневи двигательсь**

Потмонь паломань двигательсь явшневи рабочей процезть коряс: кафта тактонь и ниля тактонь.

Плхтама материалхнень коряс: газобразнайхть, нефтянайхть, керосиновойхть и бензиновойхть.

Цилиндратне эряйхть: кафтонь, 3-нь, 4-нь и сяда ламонь.

Цилиндратне ащихть вертикальнайста, горизонтальнайста и уголкс али ащихть наклоннаста.

Синь оборочна: валомня молихне, (нефтянойхне) и вишкста молихне (бензиновойхне, керосиновойхне).

**Двигательть инь оцю пяльксонза** Тракторть инь оцю пяльксонза; двигательсь. переда точнай механизмась, рамась, (кдатракторть конструкцияц рамань) петькокольхне и шарыхне.

Сяда башка тракторть ули прицепной прибороц и стама пялькст, конат ащихть азоркс сонь молеманц и вятманц ланкса.

„Ф-П“ тракторть эса путф ниле цилиндрать, ниле тактонь керосиной двигатель.

Нилецкя цилиндратне сембе валфт марс, фкя пяльксса, кода теенза мярьгихть блокса.

„Ф-П“ тракторть цилиндрац валф чугунца и ащи кода турба, коса и палы паломань материалсь (керосинць, бензинць) коса и ша чи тепловой вийсь (энергиясь) паломань материалть паломанц эзда и поршнять, шатунтть 4 коленчатый валикть вельде сон арай и туй механической вийкс.

Цилиндратне эряйхть валфт цинкса съемнай пряня мархта.

„Ф П“ тракторть цилиндратне съемнай прясна фкя— марстонь, конац кемоксневи цилиндратнень блоксонды 22 болт мархта.

Цилиндратнень пряснон и блокнень йоткса пугневи медно—асбестовой прокладка сянь инкса, штоба прятть и блокнень йотксна улеза кемя.

Цилиндрать вярдя пяльксоц, коса прцевии марс (сжимается) паломань материалонь и кожфонь смессь, конат лисендихть известнай пропорцияса, конанцты мярьгихть—камера сжатия,

Эсь перьфкаст цилиндратне кирьдихть ведень щам, коса ащиведь, штоба кирьдемс кельмоста моторть работама йоткста.

Эрь цилиндрать потмоса **Поршенць** эряй поршень, конац ащи кода прянц ланкс шарфтф стопка

Поршенць ащи цилиндраса сянкса, штоба ладямс и примамс гаснень работаснон и максомс тоза, коза эрявихть. А сяс поршентти кемоста эряви сувсемс цилиндрати и улемс кемя, штоба гасне тьяхть мянендя цилиндрать вакса.



А штоба машфтомс газонь воргочнемать сянкса поршентть ланкс тийфт канаванят, коса ащихть стамка шяряпт, конат пружинидайхть. Сяс синь кемоста кемокстафт цилиндраць ваксс, конань тиенцазь геометрическойста Шяряпне. аноклафт серай чугуница, конада „Ф-П“ тракторонь поршенттнень эса зряй 3-нь шерям, кафттне поршентть вярдя пяльсса, а фкясь алува. А станежа ули аф крхка канаваня, конац явшесы вайть цилиндраць стенканзон ваксса. Поршенць эсь потмосонза кирьди варя (прилив) коза сувси и ащи поршневай палецьс.

Сяс, мес поршентть вярдя пяльксоц ток си пси гаснень мархта и мзярда синь эздост псилгоды и келеми (расширяется) сяда оцю ста лия пялькснень коряс и сяс вярденць пяльсоц арай сяда тьяняста, алудоннеть коряс, али сяда тьяня фкя конузс.

„Ф-П“ тракторть зазороч вярдя пяльксть эзда, цилиндраць стенканзон и поршентть йоткса, 0,381 миллиметраць эшка, а алуда пяльксоц 0,114 миллиметраць эшка.

Поршневай шяряпне тийфт сянкса, штоба кемоняста ащель поршенць цилиндраць эса, конат тиендевихть ляпя чугуница, штоба шовавольхть аф цилиндратне, а шяряпне. Шяряпнень эса ули лазф, конанцты мярьгихть замок. Поршневай шярямсь стама, што пружинидай!

Сянь инкса, штоба машфтомс гаснень ворг годемаснон, шяряпнень замокснон путомс стане, штоба афольхть арся карань каршек.

Прошнянь палецьс ащи **Поршнянь палецьс** кода шава потма валеконя, ли- як мярьгомс бта трупканя ко- нац тийф никелевай, али хро- моникелевай стальста, ащи сянкса, штоба поладомс поршентть, шатунтть вярденць нярнц мархта, штоба поршнянь палецьс афоль ли сенди шири, сонь кемокнесазь поршентть потмонь шава вастонцты (приливонцты) сто- порнай болца.

„Ф-П“-ть поршневай палецоц шаронды поршентть приливонзон эса, но кемокстафт шатунтть пряс зажимнай болца, коса палецьс шири вельф писендеманцты, шорай шатунтть прянц, конанцты сон кемокстафт.

**Шатунць** ащи сянкса, штоба шарфтомс поршнянь возврат- но поступательнай движениякс вращательнай движениякс, а станежа сянкса, штоба петфтамс поршнять, коленчатой валикть мархта.

Шатунтне тиендевихть углеродистой стальста, конат явондовихть тяфтама пяльксова: Вярденць прянц, конац полатф поршневай палецьс мархта. Шатунтть прянц зряй целай бронзовой втулка мархта, али разрезной стягивающей болт мархта („Ф-П“-ть 2). Шатунтть телац и 3) алулудонь, прянц, али мотылевой, конац ули „Ф-П“ ть эса, тяфта-жа разрезной, штоба валхневоль алулудонь пяльксоц, конанцты мярьгихть шатунонь алулудонь прянц крышка. Конац кемокстафт кафта стальной болца шатунтть телас и эдонза ули ста-



Колхозонь плямань айгорсь вятьф выставкас.

ма куцюня, конанц мархта фатневи вайсь шатуннай, али мотылевой подшипникненди.

Шатунтть алудонь прянц регулирован- дави валть шейканц эса шуваня латуннай проклаткатнень вельде.

**Коленчатый валсь** Моторть эса коленчатой ва лсь ащи сянкса штоба примамс гаснень работаснон, конац ли сенди моторть цилиндранзон эса и макссемс сонь трансмисияв, али кода видеста азомс передачати. Коленчатой валхне аноклакшневихть хромоникелевай стальста и кавандакшневихть балванкаста. „Ф-П“-ть коленчатой валонц эса 4 кривошипт, конат путфт стане кафта крайстотне фкя боку и омба кафттне (кучкастотне) лия боку, стане, штоба уженц эса (кода путф) улеза 180 градуст.

Коренной подшипникнень валснон шей- касна ащихть фкя китьксса. „Ф-П“-ть эса стамда 3, конат шарондыхть 3 подшипникнень эса, конат валфт бобица.

„Ф-П“ тракторть коренной подшипниконза ащихть кафта пялькснень эзда: фкя пяльксь аф сявондеви, конац тийф и петффтафт моторть блоконц мархта. Омбоцесь сявондеви конанцты мярьгихть—крышка и кемоксневи вярдя ширень ния глухой болттнень мар- хта.

**Маховиксь** валф чугунца и ащи копа бта шары. Сон ащи моторсь штоба машфтомс кула точкатнень, али синь эздост поршентть тарксеманц инкса и чиньгя сян инкса штоба фкя лаца молель моторсь. Маховиксь кемоксневи болца коленчатой валть фляншонцы, али ащи „Ф—П“ тракторть штонкаса и маховикоц кемоксневи болца, али кда видеста азомс шпилькаса, конат пувордафт маховикть телас, конат, кемоксневихть гайкаса а омбоце ширьдя коленчатой валонц фляншонцы.

**Картерсь** ащи кода коробка али очконяня конац ащи вайти резервуаркс и ванцыень пулиямода и урдаскадомда двигательть шары пяльксонзон. Сян инкса, штоба вайсь ащель фкя васца, катерть эса улихть лама перяфкат. кода скоманянят, конатнень эса и кирьневи вайть уровенец шатунной подшипникнень инкса.

Картерхне аноклакшневихть алюминьца, али чугунца. „Ф—П“ тракторть картероц аноклаф чугунца, конанц улихть кафта контрольной краниконза, конат ащихть сян инкса, штоба ванондомс вайть картерть эзда.

**Клапотне** Моторть эса клапотне ащихть сян инкса, штоба нолямс отработанай газть и цилиндрати нолямс од смесь и гаст. Сяс и синь явшневихть—нолявиеннекс и сувафтыеннекс, али примакшневикс (впускной и выпускной).

Клапонць ащи кода панга. Сон явшневи тьяфтама пяльксова;

- 1) Клапотть тарелканяц.
- 2) Телац али стерженец,
- 3) Пяткац (кочкяряз)

Тарелкац тиендеви никкелевай стальста али чугунца. Стерженць пяткать мархта стальнойхть, конац валф цеменца.

„Ф—П“ тракторть 8 клапононза, 4-тне нолямань (выпускнойхть) и 4-тне сувафнемань (впускнойхть), конат ащихть моторть види ширесонза.

Клапотне кемоксневихть али люпшневихть эсь седлазость, клапоной пружинать вельде, конац фкя пенц мархта матраи ся приливти, конац вяцы клапотть втулканц, а омбоце пенц мархта упорной шайкати, конац васенда—кига кемокстаф клапотть стержнянцы („Ф—П“ тракторть эса кемокстаф сухорикнень вельде.)

Клапотне кепсевихть и нолневихть толкательхнень вельде, конат нежетькшнихть клапотнь пяткас. Мзярда распределительной валонь выступсь, али кулачексь малади эсь выступающей пяльксонц мархта толкательть алу, то толкательсь кеподи и нежеди клапотнь пяткас, конац и кепоцы. Мзярда кулачокть выступательной пяльксоц малади, толкательсь нолдави алу, а сонь меленза и клапонцька

озай эсь вастозонза (седлазонза) сяс, мес лангозонза матраи клапоной пружинась.

Сят двигательхненди, коса эряй газонь палондомась эрь цилиндраць эса, мярьгихть потмонь палондома двигатель. Штоба получамс двигательть цилиндранц эса смесень палома, сонь эряви тоза шокшемс, смезьсь шокшеви, али моли отпускной клапотть пачк двигательть цилиндранцы сяс, мес поршенць, якай алуда-вяри (разоряжениять вельде). Тя молемати али токты мярьгихть всасывания.

Сян инкса, штоба цебарьста нолдамс тево гаснень работаснон и получамс сяда лама давленияда—люпштамада поршентть ланкс ся пингоня, мзярда палы смесць, сонь эряви люпштамс цилиндраць эса. Смесць люпштамац эряй снярда, мзярда поршенць моли алуда—вяри и ся токты мярьгихть (сжатия) люпштама. Ся пинкть эзда клапотненди эряви улемс сьолксфста. Сжатиянь (люпштамань) токта меле, смезьсь арай электрической искрань толкс и эсь палмостонза келеми (расширяется) и люпштай поршнять и сонь кармафцы молема алу, шатунть вельде кармай шарома, али работама коленчатой валсь. Тя токты мярьгихть рабочей ход.

Ся смезьсь, конац палсь и тись—ни работа эряви тоста тулхмадемс сянкса, штоба анокламс цилиндраць сяда мельденць токты. Ся пингоня паньжеви выпускной клапонць и поршентть работанц эзда, конац моли алу да—вяри, тулхмадеви плхтаф смезьсь. Тя работати (ходти) мярьгихть выпуск.

Мзярда поршенць пачкоди вярьденць кула точкати, выпускной клапонць сьолгови и цилиндраць танга анок яда мельденць зарядкати.

Вярьдя сьорматфть эзда минь нйясаськ, што минь ульсть ниля движенияьт, али поршнянь молемат, конатнень пинкста лиссь;

1) Всасывание (шокшема кода сьорматф сяда инголя).

2) Сжатия (марс пуромма)

3) Работась и

4) Выпусксь (лисемась)

Сяс сондеенза мярьгихть нинге тактонь рабочей процессонь потмонь паломань

Тяста ули кода и шарьходемс, што ниле тактонь двигательть эса нилексне молематне (ходтне) йотайхть, али тиевихть коленчатой валть кафксь шаромац пинкста.

1. Валть васенце шаркстоманц (оборотонц) эзда лиси:

1—це хоць—всасываниясь.

2—це хоць (молемась) сжатиясь. Омбоце оборотть эзда.

3—це хоць—работась.

4—це хоць выпусксь.

Поршнять нилексне молеманзон (ходонзон) эзда, аньчек колмоше хоць рабочей, а лядыксне вий анокламань (подготовительнойхть)

Ниле тактонь двигательь эса клапотнень положенясна:

Поршнят ходоц.	Кона пали моли порш нясь	Тактне	Впусконь клапанць	Выпусконь клапанць	Коленчатый валикь оборотонза.
1-цесь	Алу	Всасываниясь	Паньжада	Пякстаф	1-це обороц
2-цесь	Вяри	Сжатиясь	Пякстаф	Пякстаф	" "
3-цесь	Алу	Работась	Пякстаф	Пякстаф	2-це обороц
4-цесь	Вяри	Выпускась	Пякстаф	Паньжада	" "

Распределительнай механизмась моторть эса ащи сянкса, штоба латемс клапотнень, конат определенной пингоня полайхть (йорайхть) гаснень эса.

„Фордзон“ и „Ф—П“ тракторть моторонц эса улихть кафкса кулачеконят, конат тийфт стальста. Распределительнай валть эзда кулачоконятне эсь пинксост кепсезь клапатнень. Сяс, мес коленчатый валть кафта оборотонза, али ниле тактнень эзда эряви кепод емс впускной и выпускной клапатне весть эрь клапантть, сяс распределительнай валти эряви шарондемс кафксть сяда валоня, коленчатый валть коряс, а сяс шестернясь, конац озафтф распределительнай валти, кирьди 54 пейхть, а коленчатый валонь шестернясь, конац максы эсь движениянц распределительнай валти—кирьди 27 пей, али кафксть сяда кржа.

„Ф—П“ тракторть эса газораспределениясь

Кода корхтай тиориясь клапатнень, паньжемасна эряви улемс ровнаста вярдьень али алудонь кула точкатнень эзда. Но практикаса тиендеви лиякс.

Впускной клапанць паньчсевичи аф вярдьень кула точкаты, али вастть эса, а мзярда валть каленац вертикальной положенянь эзда ширеми 10 градузс. А поршенць моли алу и кармай улеме блокть вярдь пильксонц эзда бокса, али кармай лисендема эздонза 0, 4 миллиметрса сяда ламос. Тяфтама впусконь фталу лядондомась лисенди сянкса, штоба получамс разряжения.

Сянь инкса, штоба цебарьста шокшеволь смесь и сяда вию улель моторсь—эряви нолдамс цилиндрати сяда ламоня рабочей смезьда, конац сатневи сянь мархта, што впускной клапанць сролгови аф алудонь кула точкаты эса, а мзярда валть коленац йотасы сонь 40 градузс.

Аф ваномок сянь ланкс, што поршенць тусь вяри и ушоць сжатиясь а смезьсь сяко кс жа инерциять коряс кармась шокшевма и пашкоцы цилиндрать лама смезьса.

Выпускной клапанць паньжеви сярда, мзярда ниньге аф кенери пачкодемс алудонь кула точкаты, мзярда валть каленац аф пачкоти верьтикальной положенянцты 30 градузда. Выпускной клапантть тяфта инголи паньжемац тиендеви сянкса, штоба чистендамс цилиндрать палф смезьть эзда. Выпускной клапанць сьолгови вярдьень кула точкаты тейса.

Кода впускной, а станежа выпускной клапатне („Ф—П“ тракторть эса) паньжевихть сярда, мзярда пачкоти 210 градузти.

Дифференциалсь

Мзярда шары тракторсь—няеви, што ведущай шарысь, конац шири пувордави, али шары тракторсь, тии сяда кржа оборотта омбоцеть коряс, конац лисенди сяс, мес сондеенза эряви йотамс сяда кржа вастта, сонь каршестонц коряс. Ся механизмась конац сьонед аф фкя лаца тиевихть калесань оборотне тя дифференциалсь.

„Ф—П“ тракторть эса дифференциалсь тийф, али ащи бронзовой—червячной шестерьянцта (червячной шары), конац кемокстаф болца и кафтонь чугунай чашкаса (дифференциалть кажухса) конанцты матраф креставинась 4 шаронды, аф оцюня конической шестерьянцнень мархта. Конанцты мярьгихть сотелитт.

Дифференциалть кожухонь чашканц эса ащи хть кафта стальной полуосць, конат кемоста озафтфт конической шестерьянцнень мархта, конат ащи хть пецек, али повфтафста сотелитнень мархта. Полуогнья ащи хть шестерьянц фкя песонза, а омбоце песонза ведущай калесатне, конат шарондыхть полуоснень кажухнень роликовой подшипниксон эса.

Дифенциалсь сембе чашканзон мархта шаронды полуоснень кожухсон шариковай подшипниксон эса.

Мзярда шары червячной шестерьянцсь, усксыень эсь мельганза дифереинциалонь кожухть чашканзон, а сяс, мес крестаемнась люпштаф чашкатнень йоткс, сяс и сонга кармай шарондома сателитнень мархта.

Виде кить эса сателитне эсь осьсон эса аф шарондыхть. А мзярда косонга шаромс шириали бокуся ширгеконапалтиемешаркстомась—кармай тиема сяда кржа оборотта и конической шестерьянц лоткафцы. Сяс, мес ся шестерьянц лоткай али теенза максови тормоз, сателитне гурькстыхть ланганза и моторть работац кармай нолявма лия конической шестерьянц шарфтсвма. Конац мярьги оборотнень касфтомс сярксть, мзярксть кирихть васенце калесать оборотонза.

Сембе дифенциалсь кяшф чугунай кожухса, конац эшли вайть эса.

(Пец сай №-са)

# Мокшэрзятнэ Степан Разинойь вос- станиянзон эса.

(Вантк „Валда янтть“ 1 це номеронц январь ков, 1932 це киза).

1це главась.

Мокшэрзятнень социальнэ экономическай ширесна Разинойь восстаниянзонза инголя.

1552-це кизоня. Иоан Грознайть мархта Каза нень царствать покориндамац арась васеньце ушотксокс москувонь государстваса эряй мокшэрзятнень модаснон колонияс сявондемаса. Мокшэрзятнень модаснон колонияс сявондема снон мархта москувонь правительствась келептезя кить Востокса торговой капиталти касфнезэ эсь государстванц и тяфта жа „туземнай нароттнень“ эксплуатацияснен вельдя касфнезень эсь доходонзон. Но Казанскай и Астраханскай царстватнень покориндамасна (1554-це кизоня) ашезе кад южной частень москувонь правительствать спокойнаса эряма сяс мес тоса ульсь Нагаенъ царствась, конац ашезь подчининдакшня москувонь правительствати и конанъ мархта сашендовсь вятнемсь вишка тюрема.

Нагаецне эсь наступательнай движениаснон эса врьгатнесь москувонь государстванъ окраинатнень ланкс, нят васттнень ланкс, кеса эрьсесь мокшэрзяне. Но сяс, мес мокшэрзяне эрьсесь башка веленява и ашель синьценъ единая политической центрасна, то синь нагаецненди ашесть максов кодамовок отпор. Нагаецне тьяшкава обжасезь мокшэрзятнень, што мокшэрзятне синь колгаст мянь лацьсекшн эсь фсякай лаца морхт и синь лемсна сувсесь мокшэрзянь кяль-валти. Тя пинькс ниньга улихть сире мокшэрзянь морхт, коса Натаецненъ морсесазь пяк кяжиста.

Но нагаецненъ тиендевикс тевсна ашесть йота стак соньценъ москувонь правительствать ваксканга, сяс мес синь (нагаецне) розарькшнэзъ аф аныцек мокшэрзянь, но и рузонъ эряйхненга, синь сувсесь москувонь государствать куньчкас. Сяс XVI-це столетият омбоце пялестонза и сембодонга пяк XVII-це столетият 1-це пялестонза москувонь правительствась йотафни фсякай лаца эсь прянь ареляма меропрятят. Москувонь государствась тяфтама меропрятят йотафнекшнесь ниньга инголинга, но тяни сон мярьксъ, штоба государствать востончай ширенц кемокстамс кочевникненъ пяк сидеста тиендеви разрушительнай набегснон эзда. XVII-це столетият омбоце нилецек пялькстонза ушодомок ингольденъ Пензенскай губерният востончай половинасонза, сят васттнень эса, куваня яксекшнэсть кочевникне Сура ляйтъ кувалма тийфоль крепость ош—Атемарсь (Сура ляйтъ эзда 30-шка километра вельф шивалгома шири), конац меколи арась аминистративнай уезднай централкс. Пцтай тьяка-жа пинькт эзда тиевсь и Саранск ошськя. Оц тиевикс Саранскай ти, эстонъ ниньга аф оцю вострогть, Инсар ляйтъ омба ширеса

ульсь тийф инзерскай вострогсь, (тяниень По сопвелесь, конац ашчи ши лисема шири Саранскайть эзда). Атемарть и инзерскай вострогть йоткова шувфоль моданъ вал. Тя моданъ валть, конац молесъ Атемарть эзда ши лисема шири, Сура ляйтъ берягонзонды мярьгольхть саранскай черга. Тяда мельденъ пинькт эзда XVII-це столетият васеньце пяльксонц пестонза и омбоце пяленц ушодомок, ульсь йотафть валонъ и острожканъ симбирскай китьксъ Тя китьксъ ушотфоль Симбирскайть эзда (конац тийф 1648-це кизоня) и таргафоль мянь Ошанск ошть пачка Корсунтти модемс и петфнефоль саранскаенъ чертати. Нижняй и Верхняй Ломофнень ши валгома ширезост ульсть тийфть тяфтама жа прянь ареляма (оградительнай) китькст.

Нят даннайхненъ коряс, конат улихть минь кяцонк ули кода тяфтания арьсемс нят сооружениятнень колга. Сяда пелькс васттнень эса шувончнелхть лоткт 3-шка саженень келес и 1 1/2 саженень крхкалмоса, и модась йорьсекшневсь потмозост кучкати и тянь вельде лисенцть лоткти кучкасост моданъ валхть, конат перьсекшнезь кить случайнай набекненъ эзда. Кой-коста нят лоткненъ крайга стяфнелхть ряц-ряц тумонъ шочкт, конатненди лиякс мярьгондельхть „надолбт.“ Тиенчневсть вострогшнэ и наблюдательнай пунктт. Вирьхненъ эзга секшневьт засекат, конатненъ келесна уленцть комозень сажень и кярф шуфттне марсекшневьт ряцсембонъ прясна шорфтфтольхть ся пяли, кона пяльдя учендови неприятельсь.

Тя засекати кадончневоль аныцек аф оцю яния, конаць эзга яксекшнелъ ластя сторожсь-наблюдательсь, конанди лиякс мярьгольхть засечнай. Нят ареляма лоткненъ и вальхненъ тиема таргсекшневьт вастонъ эряйхне, васендакига мокшэрзятне, татархне и ст.тов, но кой-коста Москувонь государствать потмоста кучсекшневьт тя тевть тиема и рустка, конат мекольпяли тязк лядончнэсть эрямонга.

Шинь лисема ширеса прянь ареляма лотконъ и валень тиендемась ниньга ашезэ озафта Москувонь государствать седиенц. Сон лац содазэ сянъ, што кда тя ареляма китьксне аф улихть ванффтф служилай ломаттнень мархта, то синь юмафцазь сембе эсь значенияснон. Сяс кемокстама китьксть тиемац мархта марса ушеткшневи нят васттнень вишкста колонияс сявондемасна. Сяс тя крайть ланкс, конац кемокстафоль Нагаецонъ набекненъ эзда ареляма лоткса и вальса и коса пяк плодороднай ульсь модась, ульсть лама вирьхть, конатненъ эса уленцъ кода вятнемс охота, пяк кайсесь сельмот ламот и пяк лама сашонцть сонъ эзонза эряйда. Тяза ворго-

чность холопне центральной Россияста эсь помешикснон кядь алда. Силь сявонць эсь лангозост фсякай сталмот, а тьякса теест максельхть модат, вирьхть и лугат, штоба вятем эсь хозяйстваснон. Тязя жа сашонць эрма сонць Москувонь правительствасья: Саранскаень, Инсарань, Ломовонь и лия крайхенди. Тязя пяк оцю мяльса сальхть служилай ломатневок-дворятне и баяронь итне. Тязя сави ломатненди модань кярьсемста кемоста ванць классовай принципть мельгя, аф аныцек рузонь служилай ломаттнень, но и лия нароттнень йотксонга.

Москувонь государствань служилай ломаттне-дворятне и баяронь итне получандакшность 100 нь четь мода и сяда ламонь, а кой коста правительствась сембода тядя башка теест нингя паннекснесь жалования. Эряви азомс, што Москувонь правительствась ашезень юксне класс коря соньцень брадонзонга, кода мокшэрзянь, а станя и лия нациянь мурзатнень. Тянь няфнесазь ся пингонь лятф докуманттне, конат улихть минь кяцонюк. Фкя тьяфтама докуменца корхтави:

„Деревня Турханово, а в ней живут мордовские мурзы Смирной Чегодав стоварищи двадцать один человек. Пашни пахотные и дикого поля двенадцать тысяч триста четь. Из этой земли измеряно: Мордовскому князю Кулузану двести пятьдесят четь. Смирного Чегодаеву, Макулу Лемаеву по двести четь. Израславу Пилееву, Кеулю Челпанову по сто по пятьдесят четь, Павлу Алзаеву, воину Андрею Серотееву, Брятаю Осенову, воину Исаеву Писцаю, Злобину Артюю Адушеву по сту чети. Левонтию Куяшев по двести четь, Артаю Алемееву, Тепану Симонову по сту по пятьдесят четь. Есипу Смольянову, Путилу Сиздионову по сту четь. Давнему мордовскому мурзе в ее скаску Злобину, против-окладу брата его той же деревни мурзы Пивцаю Злобину сто чети в поле, а в дву потому-ж. Всего им на пашню земли с прежними их дачами в оклады их сполна три тысячи пятьдесят четь в поле, а в дву потому-ж. да на усадьбы и на выпуски и на сенные покосы по сто чети по тридцать десятин и того девять сот пятнадцать десятин в остатке за их дачами примерной земли четьреста сорок чети в поле, а в дву потому-жа, а там их земля против их полюбовного челобитья в одних межах и гранях1).“

Тя няфтьф докуменць мезевок тейнек аф корхтай нят мурзатнень общественной положенияснон колга. Кодама роль сить (мурзатне) пшкочность Москувонь государстваса? Шгоба отвечаем тя кизефксти, тейнек танга эряви ваномс фкя документ, конац хоть и сяда мекольдень пингонь тядя инголя няфтьф документть коряс. Докуменць корхтай минь Мокшэрзянь областень центранеконь колга, сяс минь сонь съормацаськ сембонь.

...„Деревня Каменный брод Качюново тож, а вней полковые мордовские мурзы, по списке их служатони великих государей полковую службу по городу Саранску, поместные за ними земли Аниською Ждановым с товарищи семь сот сорок четь в поле, а в дву потому-ж, сенных покосов тысяча четьреста восемьдесят копен, по мере сто сорок восем десятин, владеют они тою землею по выписи 193 года“2).

Тянь эзда минь инголенок арси картина мокшэрзянь мурзатнень общественной положенияснон колга.

Кода няеви тя документть эзда, мокшэрзянь мурзатне канць государевай служба Москувонь государствань окраинань ошнень ванфтмоса. Эряви азомс, што кда сить канць государевай служба, то Москувонь государствась теест максекшнесь наградат станя жа, кода и русскай служилай ломатненди.

XVI-це столетиять омбоце пялестонза ушодомок Москувонь правительствась вьяць пяк тонкай политика поволжьянь йомбла инациональной нароттнень колга и сембонга пяк мокшэрзятнень. Сят пингонь документтне кемокнесазь корхтаматнень мокшэрзянь служилай ломатнень колга, кода ситьнень мокшэрзятнень йоткса, станя и ошнень эсонга.

Ошнень эзга мокшэрзянь мурзатне ульсть ошнень воеводакс, путневсть сить мокшэрзянь тейнень кочксемаса заведывающаикс. Алатырса, Кадомса и Саранскайса мокшэрзянь ошонь головатнень колга фактть исторической акттнень коряс кемокстазе Саратовонь профессорсь А. А. Гераклитовсь.1)

Тядя инголе няфнеф документтнень эзда няеви, кодама ульсь социально-экономической ширесна мокшэрзянь мурзатнень и служилай ломаттнень. Модась макссеф аф фкя лаца сяс, мес сонь максемстонза ванонць ломанть должностенци Москувонь государствати „честнайста“ роботаманц ланкс.

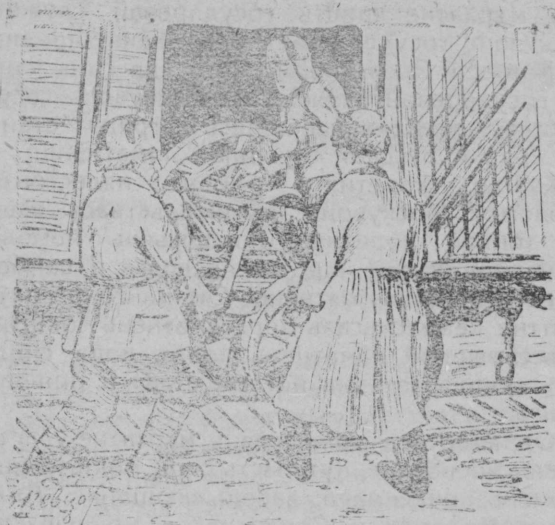
Мокшэрзянь мурзатненди и служилай ломаттненди 100-250-четень модань максемась тьяфта-жа корхтай сянть колга, што сить йоткост ульсь социальной неравенства. И вов тянь коряс тейнек сави арьсекшнем с сянть колга, што мокшэрзянь служилай ломаттне аф фкя лаца ванць Степан Разинонь восганианзон ланкс. Виде, фактт, али документт, конат ба кемоксталезь лацкас тьяфтама арьсематнень аш, но эряви арьсемс, што сяда оцю мокшэрзянь служилай ломаттне Степан Разинонь восстаниянзон пинькста ащесть Москувонь оцюазорть инькса.

Кда мокшэрзянь мурзатненди Москувонь правительствась макссель 100-250 четь мода, то марнек лиякс ащесь тевсь мокшэрзянь тяглай съора-видихнень мархта. Саты азомс аныцек ся, што мокшэрзянь тяглай эряйхенди молада макссельхть 5-10 четть. И тя модать эзда теест сашендовсь паннемс „тягло“ и лия фсякай лаца повинностть. Виде, профессор Гераклитовсь корхтай што XVI и XVII це столетиятнень эзда мокшэрзянь тяглай эряйхне эрьсесть станя жа кода и рузонь тяглай эряйхне. И нят доказательстватнень, конатнень тядя инголе лифнезь историкне и писательхне рузонь и мокшэрзянь тяглай съора видихнень йоткса неравенствать колга, сон лувонцыня ня авторхнень ширьдя аф серьезнай тевкс. Но профессор Гераклитовть тьяфтама мялензон махрта согласиндамс йофси аш кода. Кда Мельниковонь (Печерскаень) можна лувомс этнограф очеркистокс, конац эсь работанзон съормачнезень йофксонь и баснянь (фольклорнай).

1) Подлинная межевая Алатырского уезда №7196

2) Подланная межевая Алатырского уезда №7196.

1) А.А. Гераклитов-„Мордовские должностные лица.“



Вагонца шамдыхть машинат тундань видема кампаниянди.

материалса, кода арьси А.А. Гераклитовсь, то аш кода тянь мярьгомс Перетятковичень и лиятнень колга. Перетятковичсь лувондов и Поволжьянь колонизациянь кизефксса пяк оцю исследователькс. Но сонь корхтаманза и няфнеф документонза марнек лиякс няфисасть тя кизефксть, аф кода А.А. Гераклитовсь. Перетятковичсь сьормады: „Аф фкя кяльсь и верась путнезень инородецнень башка положенийс пади аф анычек воеводатнень, но и сембе рузонь наротть сельмя инголя. Сембонь тянв сюнода воеводатне и лия служилай ломаттне инородецнень ланкса эсь вымогателстваснон и насилияснон инькса сяда аф пяк стеснидакшнесть, чем православнай эряйхнень инькса. И сембонди содаф, што ямской ярмаконь кочкамась тяшкава розарякшнезень Нижегородской уездонь мокшэрзятнень, што 1639 це кизоня сембе терюханонь племясь и ламот ердзянонь племять эзда, конат эрьсесть Арзамасть маласа, ашезь уч кизонда сьоронь урядамаснонга, кадозь эсь велеснон и паксяснон, сьавондезь мархтост эсь жуватаснон и кудпотмонь паршиснон и воргочнесть Муром

скай и Селиварскай пяк оцю вирьхнень эзга. Кой-конат синь эздост тушонць алу Волгать кувалма и лотксесть монастырень и Алексей Михайлович оцюазоронь пиньгонь оцю влияние мархта ломаттнень шава модаснон ланкс. Исследователь (?) валонзон коряс XVII це столетияста тяфта-жа ашесть лоткся мокшэрзятнень ланкс фсякай лаца люпштамла, конань сюнода синь ялан кадондозель эсь велеснон и воргочнелхть ков аф няи сельмосна. Вишка податята, налокта и воеводатнень и служилай ломаттнень ширдя фсякай лаца люпштамада башка Никон патриархонь пинькста мокшэрзятнень ланкс пуцть танга пяк оцю сталма-тя синь вицца христианскай верати шарфтомасна.“<sup>1)</sup>

Фсякай лаца налогонь путнемать вельдя мокшэрзянь тяглай сьора-видихнень эряфсна ломода сяда кальдявгоць рузонь тяглай сьора-видихнень коряс. Кда хоть мярьктыма, што мокшэрзянь и рузонь тяглай сьора видихне фкакс пандольхть фсякай лаца налокт, то танга сьака мокшэрзянь тяглай сьора-видихнень положениясна сяда кальдявоць. Тя васендакигы ульсь сяс што рузонь кяльть аф-содаманц вельдя воеводатненди и фсякай лаца рузонь служилай ломаттненди сяда тьожда ульсь злоупотреблять мокшэрзятнень ланкса. Омба ширдя, ашельхть стама территорияльной границат и письменнай документт, конат, ба кемоксталезь мокшэрзятнень мельгя лувондови модатнень. Сяс колонизациять йотафто кста мокшэрзятнень йоткса йотафнелхть фсякай лаца вицхонь мероприятият, конат ашесть йотафнев руснень йоткса. Колмоцесь —тя мокшэрзятнень вицца христианскай верати шарфтомасна. Минь тянь мархта йофси аф йоратама азомс сянь што XVI и XVII це столетиятнень эзда тьожда ульсь рузонь тяглай сьора видихнень эряфсна. Но минь анычек йоратама азомс, мокшэрзянь тяглай эряйхнень особеннай положенияснон.

(Пец вармай молема).

1) Перетяткович, „Поволожьесь XVII це и XVIII-це векты ушодомок.“ Одесса 1882 киза. 198 лопаширеса.

## МОКША

Я  
Л  
Г  
А  
!

Тон пади ниньгя тя пинько  
ашеть сьорматфта  
эсь лемозт

## „ВАЛДА ЯН“

ЖУРНАЛ?

Ида ашесть, то сяда нурок сьорматфтт. „Валда Ян“ журналсь улеза сембе колхознень, совхознень, МТС-тнень, вельсоветнень, школатнень, кооперациятнень, клупнень, морафтома куттнень эса и эрь сьормас содай моншоть няца.

# КАПИТАЛИСТОНЬ МАСТОРХНЕНЬ ЭСА.

## Шанхаень фронтть эса.

Иностраннай корреспондентонь группась якасть Шанхайса китаень передовой позици- ятненди а тяфта жа шанхаень фронца воо- руженнай вийхнень ланкса главнокомандую- щайть Цай-тин-кай генералть полевой шта- бозонза. Иностраннай корреспондентне тер- тьфтольхть сяда меле, мзярда ни япониянь штабсь ашезь мерьгя нят-жа корреспондент- тненди якамс фронтонь линияти.

19-це армиять ланкс лад ваномска. Сон лац щаф—каряф и сатомшка макссевичи про- довольствияда. Но технической ширьдя ки- тайской армиятне аф кирдихть япониянь ар- миятнень коряс, конатненди макссефт сембо да усовершенствованнай орудият.

Эсь заявлениясонза иностраннай коррес- понденттненди Цай-тин-кай пяк ламоксть азондозя, што китаецне путозь арелямс Шан- хайть хоть мезьс-ба тя афоль стя.

Шанхайть инькса тюремась-корхтай Цай- тин-кайсь—тя республика зряфонц инькса тюрема. Минь мзярданга аф мольхтяма на- ступления, хотя можем страфтомс японецнень.

## Японецне плхнесазь китаень велетнень

Цзянван велеса пажархне молихть вов-ни пяк лама ши. 22-це февральста японецне ве- леть крвяснемя ушоць план коряс, сембе велеть явфтозь башка участкава.

Япониянь штабсь тянь лувонцы пяк эря- виксонди, кода „прянь ванфтома мероприя- тия“ сяс, мес кой кона куттнень эса кяшенть- фть снайперхт.

## Польшань горнякне тийсть забастовка.

Домбровской бассейнаса 23 шахтаса тий- сть забастовка 27 тьожань горняк рабочай- хть.

Профбюрократне забастовкать аф лувон- цаць видефонди и азонцазь сонь „дикаенди“ Фашистонь „Союзонь Союзсь“ лифць реше- ние аф шоворемс забастовкать йоткс,

Католической союзсь шкаень лемса терде- зень эсь членонзонь, штоба синь афольхть шоворькшня забастовкати. Домбросской бас- сейнань сембе шахтатнень эзга путнефт воо- ружоннай полицияшкаень отрятт,

Полициясь арелякшнесыня штрейкбрехе- рхнень, Эрь шиня бостовандай горнякнень эз- да пяк лама ляцендихть.

## Японецненди макссевичи отпор.

Цзянван велесь коль лядонды китаецнень кяш. 2000 япониянь войска, конатнень ульсть самолецна броневиксна и танкасна, йорасть тиёмс наступления велеть ланкс, но китаень войскатне макссть теест отпор.

Усунской фронца сембе тевсь сетмесь сяс, мес тоста сембе япониянь войскатне прва- жафт Цзянвану. Японецне пяк ламоксть йора- сть тиёмс наступление, но танга сяка Чапей райононь кафцькя ширетне лядондыхть инголь- день сатф позициясонь.

## Япониянь солдаттне отказа- кшнихть воявамода.

600 Япониянь солдатт, конат аф кунара сашенить Шанхай, отказасть воявамода. Шан- хайса япониянь сухопутнай вийхнень ланкса командующайть мярьгоманц вельдя, нят сол- датнень сявоньфтельхть оружиясна и синць прважафтольхть меки Японияв.

## Шанхай прважасть од япон- ской войскат.

Кафта япониянь дивизият прважафт Япони- яста Шанхай, конат маластонь шитнень ули- хть тоса.

Тянь шовор, кода арьсекшневичи, Шанхай- са япониянь войскатнень ланкса командую- щайкс ули путф Хашакада генеральсь.

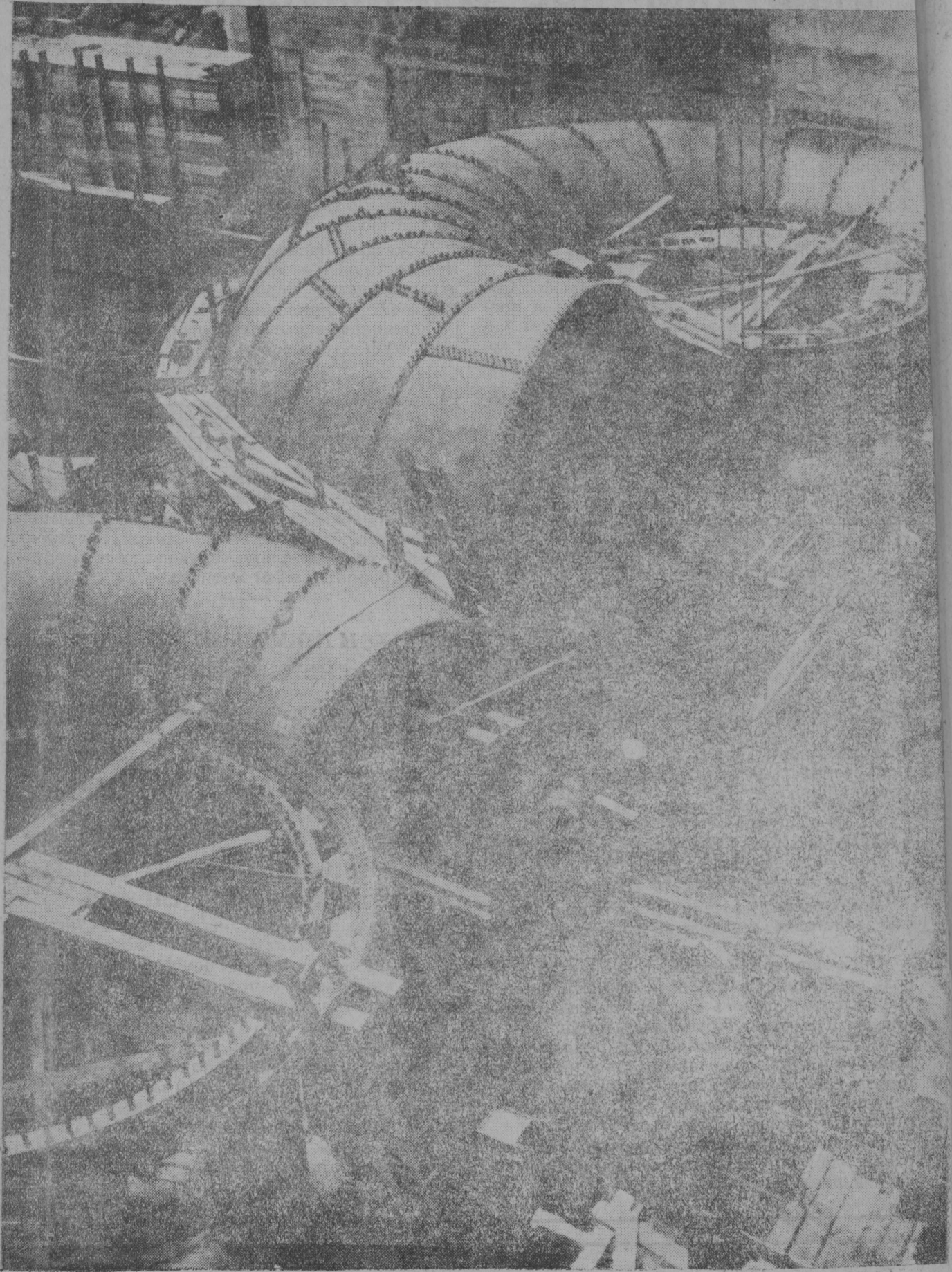
## Япониянь войскатне тийсть танга од наступление.

Японецне танга ушоць наступлениянь тиен- демя. Тяни синь йотафнихть пяк вишка бой- хть. Япониянь самолеттне тиендихть разведо- чнай полетт китаень позициятнень вельксса, конада меле япониянь орудиятне кармасть ляцендемя.

Япониянь бомбовозонь эскадрильясь йота- сь китаень позициянь линиять вельф, и йоря- сь бомбат. 24-це февральста 10 часита шобда- ва японской командованиясь макссь приказ всеобщай наступлениянь тиёмать колга.

Кавалериясь, коса ульсть танкат и броне- викт тийсь атака китаень позициятнень ланкс.

Ответ. редакторсь Л. Е. Бажанов.



Магнитогорскаея турбинатне. (Ултна ъ монтаж).